

Міністерство освіти і науки України
Державний вищий навчальний заклад
“Ужгородський національний університет”
Філологічний факультет
Кафедра словацької філології
Наукова бібліотека



ПОКЛИКАННЯ

БІОБІБЛІОГРАФІЧНИЙ ПОКАЖЧИК

До 90-річчя від дня народження
Павла Павловича Чучки



Ужгород
Видавництво Олександри Гаркуші
2018

УДК 81 (01) (092)
ББК Ш 10д
П 48

Біобібліографічний покажчик присвячено 90-річчю від дня народження заслуженого діяча науки і техніки України, доктора філологічних наук, професора, українського лінгвіста, дослідника сучасної та історичної ономастики, діалектології, лексикографії, мови писемних пам'яток, міжмовних контактів, Павла Павловича Чучки.

Для науковців, філологів, студентів, вчителів, бібліотечних працівників, усіх, хто цікавиться проблемами мовознавства, походженням прізвищ та особових імен українців, культурою мовлення.

Укладачі:

*Лариса Олександрівна Мельник,
Наталія Степанівна Лехман,
Оксана Василівна Бряник*

за участю

*Надії Анатоліївни Мальованої
(бібліографія словацькою мовою)*

Відповідальна за випуск:

Марія Миколаївна Медведь

В оформленні обкладинки
використано графічну роботу Павла Бездіра
із серії “Життя дерев”.

*Рекомендовано до друку
Бібліотечною радою Наукової бібліотеки
ДВНЗ “Ужгородський національний університет”
(протокол № 10 від 09.12.2017 року)*

ISBN 978-617-531-175-2

© Укладачі, 2018
© Пахомова С. М., передмова, 2018
© Видавництво Олександри Гаркуші, 2018

ШЛЯХ ДО НАУКОВОЇ МРІЇ

П. П. Чучка народився 22 лютого 1928 року в закарпатському селі Баранинці Ужгородського району, у працьовитій і співучій багатодітній родині. Джерелом творчості майбутнього професора-лінгвіста було розмаїте мовне середовище, адже його рідне село розташоване на безпосередньому етнічному стику з угорцями та словаками. Отож, крім рідної української, він змалку оволодів словацькою та угорською мовами. У початковій школі рідного села, а згодом в Ужгородській реальній гімназії та середній школі № 1 вчився відмінно, тому й вагався, чому віддати перевагу – медицині чи філології. Якби обрав медицину, на одного блискучого професора-медика було б більше. Але він обрав українську філологію, яку вивчав у 1947–1952 роках в Ужгородському державному університеті.

З великою теплою і повагою Павло Павлович завжди говорив про своїх викладачів – М. С. Антошина, І. Г. Чередниченка, М. А. Жовтобрюха, а особливо – С. П. Бевзенка. Вчений згадував: “Важливу роль у фаховому зростанні виконували семінарські заняття під керівництвом Степана Пилиповича Бевзенка та діалектологічні експедиції, організовані ним у різні куточки української етнічної території. Саме від С. П. Бевзенка ми черпали відомості про нелегкий шлях української лексикографії, навчалися мистецтву укладати словники, знайомилися з невідомими нам дослідженнями з української діалектології”. Поштовхом до науково-дослідної роботи в галузі мовознавства став міжкафедральний лінгвістичний гурток. Перші доповіді студента Павла Чучки стосувалися таких питань, як “Слов’янські запозичення в угорській мові”, “Російська мова в літературі Закарпаття”, “Голосні фонемі в говірці села Баранинці”. Вони мали добрий резонанс в університеті, а остання доповідь переросла згодом у дипломну роботу.

Після закінчення університету і вчителювання в Буштині Павло Чучка поступив в аспірантуру Київського державного університету ім. Т.Г.Шевченка, деслухав лекції відомих фахівців – професорів А. О. Білецького, І. К. Білодіда, П. П. Плюща, доцентів Н. І. Тоцької, П. Д. Тимошенка, І. П. Сумцової. Тут захистив у 1959 році кандидатську дисер-

тацію на тему “Українські говірки околиці Ужгорода (Фонетика і морфологія)”.

З 1954 року працює на кафедрі української мови в Ужгородському державному університеті спочатку викладачем, а з 1963 року – доцентом. Двічі був деканом філологічного факультету. У 1976 році заснував кафедру загального і слов’янського мовознавства, яку очолював 20 років і яка під його керівництвом у 1996 році була реорганізована у кафедру словацької філології.

З 60-х років минулого століття П. П. Чучка зацікавився ономастичною проблематикою, яка червоною стрічкою пройшла через усе його наукове життя. Переважна частина наукових доповідей, проголошених на вітчизняних і міжнародних конференціях, була присвячена антропонімії рідного краю: “Прізвища топонімічного походження на Закарпатті” (Ужгород, 1961), “Словотворчі типи жіночих прізвиць у говорах Закарпаття” (Ужгород, 1962), “Антропонімія Закарпаття і міграція населення в Українських Карпатах” (Київ, 1965), “Антропонімічні словосполучення в українських говорах Закарпаття” (Чернівці, 1965), “Історія становлення словотворчих типів прізвищ у говорах Закарпаття” (Київ, 1969), “Етніоніми та відетніонімі прізвища на карті Закарпаття” (Київ, 1969) та ін. Десять років наполегливої праці в цій галузі завершилися захищеною в 1970 році в Києві докторською дисертацією “Антропонімія Закарпаття”.¹

Знання мов жителів Закарпаття дозволило науковцю глибоко проникнути в дослідження етимології місцевих антропонімів, про що свідчать такі студії: “Про угорські імена в українських говорах Закарпаття” (Ужгород, 1965), “Про румунські елементи в антропонімії Закарпаття” (Чернівці, 1966), “Прізвища німецького населення Закарпаття” (Львів, 1978), “Типи славянізмів в антропонімії венгерського етноса Закар-

¹ Завдяки наполегливості й натхненню колективу кафедри словацької філології УжНУ та за фінансової підтримки старшого сина Павла ця вагома праця вийшла друком 2008 року – в ювілейний рік професора: Чучка П. П. Антропонімія Закарпаття. – Ужгород, 2008. – 672 с.; Пахомова С. М. Монографія про антропонімію Закарпаття // Науковий вісник Ужгородського національного університету. Серія: Філологія. Випуск 21. – Ужгород, 2009. – С. 139–140. – Рец. на кн. : Чучка П. П. Антропонімія Закарпаття: монографія. – К.: ТОВ “Папірус”, 2008. – 672 с.

паття” (Ужгород, 1977), “Відапелятивні прізвища німецькомовного населення Закарпаття” (Львів, 1978), “До проблеми іншомовних елементів в українській антропонімії” (Київ, 1974), “Фамілії закарпатських словаків” (Москва, 1992) та ін.

Своїй любові до антропонімічних досліджень Павло Павлович не зраджував аж до кінця свого життя. Тематика його публікацій після захисту докторської дисертації розширилася за рахунок виходу дослідника на загальнослов’янський простір: “К вопросу о южнославянизмах в антропонимии Закарпаття” (Москва, 1973), “Отражение апеллятивной лексики в антропонимии восточных славян” (Краків, 1978), “Украинские андронимы на славянском фоне” (Москва, 1980), “Місце патронімів у лексичній системі слов’янських мов” (Братислава, 1983), “Давньоруські імена і сучасні прізвища українців” (Київ, 1985), “Общенациональное и региональное в антропонимии народа” (Тюмень, 1986), “Південнослов’янські основи у прізвищах українців” (Одеса, 1987), “Антропонімія як засіб етнічної ідентифікації людності” (Київ, 1988) та багато інших.

Багато уваги приділяв професор П. П. Чучка вихованню наукових кадрів, віддаючи багато часу, знань і енергії своїм аспірантам і докторантам. Під його керівництвом було виконано 15 кандидатських дисертацій з українського, російського, слов’янського, германського та загального мовознавства. Більшість із виконаних під його керівництвом дисертацій присвячено ономастичній проблематиці.

Справжній вчений ставить перед собою високу мету, до якої йде не одне десятиліття. Павло Павлович мав таку наукову мрію, вона виникла в нього ще в 60-х роках. Уперше він озвучив її 1967 року на XXI науковій конференції професорсько-викладацького складу УжДУ в доповіді “Етимологічний словник прізвищ закарпатських українців. Проспект”. Свою ідею він плекав й далі, працюючи над історією і функціонуванням прізвищ закарпатців, а також рецензуючи працю Ю. К. Редька “Довідник українських прізвищ”. Свою візію майбутнього словника професор оприлюднив у 8-му випуску Повідомлень Української ономастичної комісії – “Яким буде закарпатський словник прізвищ” (Київ, 1970), розвивав її в праці “Прізвища закарпатських українців. Фрагмент історико-етимологічного словника”, опублікованій у ювілейному збірнику *Linguistica slavica* на пошану І. М. Желєзняк (Київ, 2002) та в наукових статтях “Про створення загальнонаціонального словника

прізвищ українців” (Київ, 2002) та “Прізвища професорів УжНУ: історико-етимологічна довідка” (Ужгород, 2005).

Загальновідомо, що укладання будь-якого словника вимагає від лексикографа самовідданості, скрупульозності, часу. А цього часу не вистачало. Викладання в університеті (а упродовж своєї педагогічної практики він розробив і викладав 20 навчальних дисциплін), керівництво факультетом, а потім кафедрою, видання методичних і навчальних посібників, рецензування наукових праць, опонування дисертацій (23), перекладацька діяльність (10 опублікованих перекладів зі словацької, чеської та угорської мов), внутрішнє рецензування рукописів наукових праць для видавництва забирало багато енергії. А ще він працював головою двох спеціалізованих рад із захисту кандидатських і докторських дисертацій, був членом науково-методичної ради з загального і слов'янського мовознавства при МВ і ССО СРСР, членом експертної ради ВАК України з мовознавства, членом ономастичної комісії при НАН України, активно працював у Правописній комісії при Кабміні України та в лексикографічній комісії при Інституті української мови НАН України. Багато уваги приділяв роботі над підготовкою підручників. Перший в Україні навчальний посібник зі “Вступу до слов'янської філології” (у двох частинах – Київ, 1983 та 1989), за яким займаються студенти-філологи в Україні, написаний професором П. П. Чучкою. Він є автором низки статей в енциклопедіях “Українська мова” (Київ, 2000) та “Слов'янська ономастика” / “Słowiańska onomastyka” (Варшава – Краків, 2002), співавтором праці “Історія української мови. Лексика і фразеологія” (Київ, 1983).

Як фаховий лінгвіст і полілінгв П. П. Чучка немало зробив для того, аби жителі багатомовного Закарпаття розуміли один одного. Він плідно працював у галузі лексикографії, результатом чого стали угорсько-український (1961) та українсько-угорський (1963) словники, був науковим редактором словацько-українського словника П. Бунганича (Братислава, 1985), а коли Україна стала незалежною, вболівав за те, аби учні угорських та румунських шкіл вільно володіли українською мовою. Павло Павлович брав участь у створенні програм з української мови для учнів 7-8 класів шкіл з угорською та румунською мовами навчання (1993, 1994), був співавтором підручників української мови для 3

класу (1996) та 8-9 класів (1999) для шкіл України з угорською мовою навчання.

А ще професор вів регулярну рубрику “Плекаймо рідну мову” на шпальтах обласної газети “Закарпатська правда”, науково-популярні передачі на філологічні теми на обласному радіо, проводив консультативну роботу з питань культури українського мовлення в Закарпатському обласному комітеті телебачення і радіомовлення, брав участь у хоровій капелі викладачів УжДУ “Боян” і довгий час був її керівником. У кінці 80-х років ХХ ст., під час горбачовської перебудови, вів активну громадську роботу: був прихильником Народного руху за перебудову, очолював Закарпатську обласну організацію Товариства української мови ім. Т. Г. Шевченка. Написав дослідження “Як русини стали українцями”, що друкувалося в п’яти вересневих випусках “Закарпатської правди” 1989 року. Пізніше його погляди щодо мови і культури українців Закарпаття знайдуть своє вираження в окремій етнолінгвістичній та культурно-історичній праці.²

Усі ці види діяльності професора П. П. Чучки віддаляли реалізацію його наукової мрії. Будучи палким футбольним вболівальником, Павло Павлович любив повторювати: “Справжній футболіст має знати, коли покинути футбольне поле”. У 2001 році він зробив важливий життєвий крок – вирішив покинути адміністративну посаду завідувача кафедри словацької філології й перейти на півставки професора, аби присвятити себе реалізації давньої наукової мрії і повністю зануритися в лексикографічну працю. Укладання словника закарпатських прізвищ стало з цього часу для Павла Павловича головним видом діяльності і найважливішою темою, він займався укладанням словника закарпатських прізвищ з великим натхненням і любов’ю. У 2005 році у львівському видавництві “Світ” було опубліковано довгоочікуваний ономастикон – “Прізвища закарпатських українців. Історико-етимологічний словник”³, що стало помітною подією в ономастичному світі.

² Чучка П. П. Національна свідомість закарпатських українців у ХХ ст.: етнолінгвістичний та культурно-історичний аспект : наук.-метод. посіб. / П. П. Чучка. – Ужгород, 2005. – 64 с.

³ Чучка П.П. Прізвища закарпатських українців. Історико-етимологічний словник / П. П. Чучка. – Львів: Світ, 2005. – 704 + XLVIII с.

Праця над словником, що тривала кілька десятиріч, дозволила осмислити дискусійні моменти і виробити чітку лексикографічну параметризацію цього антропонімікону, що виражено у вступній частині “Наукові засади пізнання прізвищ”, де висвітлюється прізвище як одиниця мови з правовим статусом, визначаються глобальні, національні та регіональні ознаки прізвищ українців, піднімаються питання варіантності, правопису і відмінювання прізвищ. Професор звертає увагу на різницю понять прізвища українців та українські прізвища, що надзвичайно актуальне в мультилінгвальному середовищі Закарпаття: “Звичайно, фактом українського мовлення може бути всяке прізвище незалежно від національно-мовного походження цього іменування та національної належності його носія. Однак бути елементом українського контексту ще не означає бути українським прізвищем”.⁴ Аби уникнути термінологічних казусів, автор пропонує послідовно розрізняти ці поняття. До прізвищ українців він відносить усі без винятку прізвища осіб, які ідентифікують себе представниками української національності. До українських прізвищ професор відносить прізвища, утворені засобами та способами українського словотвору від слів української мови, а також від давніх українських адаптованих запозичень навіть тоді, коли ареал функціонування запозичень обмежений, а кінцева етимологія таких основ апелятивів чи імен – румунська, угорська, німецька, словацька, польська чи якась інша. При цьому автор звертає увагу на те, що українські прізвища “поширені також серед словаків, поляків, угорців, румунів та серед людей інших національностей на тих землях, де раніше жили українські громади, зокрема у східній Словаччині, в Польщі, у північній Угорщині та в румунському Мараморосі”.⁵

У розділі про семантику прізвищевих назв та їх інформативність автор підкреслює: “Те, що твірні основи багатьох сучасних прізвищ своїм звучанням повторюють твірні основи загальних назв чи основи власних назв інших класів (наприклад, закарпатські прізвища Борсук, Бублик, Варивода, Волосач, *Волошин*, *Гарбуз*, *Гиря*, *Господар*, Дідик, *Довбня*, Звонар, *Знак*, *Нитка*, *Пасіка*, *Рабин*, *Сирота*, *Сліпий*), зовсім не означає, що прізвища дотепер є релевантними виразниками відпо-

⁴ Чучка П.П. Прізвища закарпатських українців. Історико-етимологічний словник / П. П. Чучка. – Львів: Світ, 2005. – С. XIX.

⁵ Там само. – С. XVI.

відної семантики”⁶. Пояснюючи в цьому контексті назву параграфу “Семантика прізвищевих назв та їх інформативність”, П. П. Чучка має на увазі “лише допрізвищеву семантику твірної основи без семантики генесіонімних (тобто патронімних, метронімних та інших родичівських) і квалітативних формантів”⁷. Кожна словникова стаття містить інформацію про місце і час першої письмової фіксації прізвища та етимологічну довідку. Крім безпосередньої словникової частини, праця містить списки використаних джерел, назв населених пунктів Закарпаття і прилеглих територій, словник завершується інверсійним покажчиком прізвищ.

Професор П. П. Чучка виношував ідею відродження й повернення до активного антропонімікону українців призабутих імен слов’янського походження. Ще в 1992 р. у статті “Сліди язичництва в антропонімії українців Карпатського регіону” він з боєм писав: “найзапападливішим ворогом поганських імен тут, як і на інших східнослов’янських землях, виявилася православна церква. Те, що зробила зі слов’янськими язичницькими іменами вона, не зробили ані болгарська, ані сербська метрополії. Адже на території тих метрополій давні язичницькі імена слов’янського походження завжди мали ідеальні умови розвитку. <...> Навіть католицька церква в Польщі, Чехії, Словаччині, Хорватії, Словенії, а пізніше протестантизм не стерилізували слов’янський язичницький іменник так завзято, як це робилось на території Росії, України та Білорусії”⁸. Павло Павлович ділився своїми планами щодо майбутнього словника особових імен. З одного боку, йому хотілося реалізувати серйозну наукову працю з відповідним науковим апаратом, з повним наведенням джерел, з іншого – він прагнув, аби такий словник мав науково-популярний, практичний характер і був доступний для всіх батьків, що вирішують проблему вибору імені для новонародженої дитини. Наукова праця П.П. Чучки “Слов’янські особові імена українців: історико-етимологічний словник” побачила світ в ужгород-

⁶ Там само. – С. XVIII с.

⁷ Чучка П.П. Прізвища закарпатських українців. Історико-етимологічний словник / П. П. Чучка. – Львів: Світ, 2005. – С. XIX.

⁸ Чучка П. П. Сліди язичництва в антропонімії українців Карпатського регіону. / П. П. Чучка // Ономастика першого тисячоліття нашої ери / відп. ред. І.М. Желєзняк. – К.: Наук. думка, 1992. – С. 180.

ському видавництві “Ліра” 2011 року.⁹ Укладаючи цей словник, вчений опрацював не лише давньоукраїнські джерела, але й пам’ятки усіх інших слов’янських мов – східнослов’янських, західнослов’янських та південнослов’янських; описав їх етимологію, час і місце фіксації.

Життєвий темп, обраний професором П.П. Чучкою, не вповільнювався з роками. Кількості й якості зробленого професором П.П. Чучкою вистачило б з верхом на кількох осіб: понад 250 наукових праць, 17 підготовлених дисертантів, 24 виступи в якості офіційного опонента на захисті кандидатських і докторських дисертацій, десятки рецензій і редактованих видань, сотні публікацій науково-популярного характеру. Наступною науковою працею було укладання діалектологічного словника Ужгородського району.

Але 10 грудня 2016 року, на 89 році життя Павло Павлович Чучка відійшов у інші світи, на 40 днів переживши свою дружину Єлізавету Юрїївну, залишивши по собі недописаний словник говірок Ужгородщини, двох синів – філолога Павла і лікаря Мирослава, багату наукову спадщину... І нашу пам’ять.

С. М. Пахомова,
доктор філологічних наук, професор,
завідувач кафедри словацької філології
Ужгородського національного університету

⁹ Чучка П. П. Слов’янські особові імена українців: історико-етимологічний словник / П. П. Чучка. – Ужгород: Ліра, 2011. – 432 с.

ВІД УКЛАДАЧІВ

Біобібліографічним покажчиком “Покликання” Наукова бібліотека Ужгородського національного університету продовжує серію видань, присвячених вченим Ужгородського університету.

Біобібліографія, укладена з нагоди 90-ліття від дня народження відомого мовознавця П. П. Чучки, доктора філологічних наук, професора, заслуженого діяча науки і техніки України, є своєрідним підсумком його плідної наукової діяльності.

Видання розпочинається зі вступної статті професора кафедри словацького мовознавства, доктора філологічних наук Світлани Миколаївни Пахомової, у якій вона окреслила основні напрямки діяльності П. П. Чучки, відзначила його науковий авторитет, професійну компетентність, талант вченого-мовознавця, наукові здобутки якого стали неоціненним вкладом у царину лінгвістичної науки.

Бібліографи подають опис доробку вченого та літературу про нього за період з 1952 року до грудня 2017 року.

Біобібліографічний покажчик містить окремі видання П. П. Чучки (монографії, підручники, навчальні посібники, конспекти лекцій, словники, довідники), численні наукові та науково-популярні статті з питань мовознавства, матеріали конференцій, публікації у пресі, літературу про життя і творчість науковця.

Зібрані матеріали систематизовані у десяти розділах, указаних у “Змісті”. У виданні зареєстровано 867 позицій, для змістовнішого розкриття яких додаються стислі анотації, замітки та уточнення.

Укладачі скористалися також бібліографіями, які були укладені раніше науковцями кафедри словацької філології до ювілеїв видатного вченого у збірниках: “Слов’янська ономастика : зб. наук. пр. на честь 70-річчя д-ра філол. наук, проф. П. П. Чучки” (1998) ; “Магічне світло імені : наук. зб. до 75-річчя проф. П. П. Чучки” (Studia Slavistica. Вип. 3, 2003) ; “Ювілей : зб. наук. ст., присвяч. 80-річчю з дня народж. засл. діяча науки і техніки України, д-ра філол. наук, проф. П. П. Чучки” (Studia Slavistica. Вип. 8, 2008).

При укладанні бібліографії були враховані також публікації, подані під псевдонімами (В. Ковач, М. Ковач, П. Павлик, Ч. Павлик, Ч. Павлюк) та криптонімами (П. Ч., Р. С.), які указані в кінці бібліографічного опису в дужках.

Описи праць розташовані в хронологічному порядку, з виділенням років видання, а в межах кожного року – за алфавітом прізвищ авторів або назв книг і статей. Видання іноземними мовами подано в кінці року.

Бібліографічний опис джерел та скорочення слів здійснено у відповідності з вимогами державних стандартів України.

Майже всі матеріали, які увійшли до покажчика, переглянуто *de visu*. Бібліографічний покажчик не претендує на вичерпність, оскільки в ньому не відображені деякі зарубіжні публікації.

При укладанні покажчика опрацьовано книжкові фонди Наукової бібліотеки Ужгородського національного університету, каталоги та картотеки праць науковців УжНУ, літописи друку України, видання Ужгородського університету (Наукові вісники, Збірники наукових праць, Матеріали конференцій, Наукові записки, Тези доповідей та повідомлень наукових конференцій та ін.), переглянуто обласні та університетські газети, поточні бібліографічні покажчики з краєзнавства, Інтернет-ресурси тощо. Опрацьовано також книги і документи з особистої бібліотеки і архіву П. П. Чучки, які люб'язно надала сім'я Мирослава Чучки.

Науково-пошуковий апарат видання складають “Іменний покажчик”, “Покажчик основних скорочень”, “Покажчик періодичних видань”.

Останній розділ книжки містить додаткові матеріали, присвячені П. П. Чучці, які повніше окреслюють постать відомого вченого, його наукову та громадську діяльність, його життєвий простір.

У покажчику окремим блоком подано фотоархів ученого-мовознавця.

Покажчик буде корисним науковцям, педагогам, студентам, учителям, бібліотекарям, усім тим, хто цікавиться історією української мови, власними особовими назвами, досягненнями сучасної лінгвістики.

Укладачі щиро дякують усім, хто сприяв виходу у світ біобібліографії видатного вченого. Особлива подяка науковцям кафедри словацької філології, а також синам Павла Павловича Чучки – Мирославу та Павлу – за допомогу у підготовці цього видання.

ОСНОВНІ ДАТИ ЖИТТЯ ТА ТВОРЧОЇ ДІЯЛЬНОСТІ ПАВЛА ПАВЛОВИЧА ЧУЧКИ

- 22 лютого 1928** Народився в селі Баранинці Ужгородського району Закарпатської області в селянській родині. Початкову освіту здобув у Баранинській та Дравецькій школах, а середню – в Ужгородській гімназії та СШ № 1.
- 1947–1952** Навчається на українському відділенні філологічного факультету Ужгородського державного університету. Після закінчення університету рік вчителює у Буштинській середній школі (Закарпатська область).
- 1953** Поступає до однорічної аспірантури при кафедрі української мови Київського державного університету ім. Тараса Шевченка.
Одружується з Єлизаветою Юрїівною Габовдою.
- З 1954** Працює старшим викладачем на кафедрі української мови Ужгородського державного університету.
- 1959** Захищає кандидатську дисертацію “Українські говірки околиці Ужгорода (фонетика і морфологія)” при Київському державному університеті ім. Тараса Шевченка.
- Із **1963** Доцент кафедри української мови УжДУ.
- Із **1965** На посаді громадського редактора заснував регулярну рубрику “Плекаймо рідну мову” на шпальтах обласної газети “Закарпатська правда”.
- 1970** Захищає докторську дисертацію “Антропонімія Закарпаття” в Київському державному університеті ім. Тараса Шевченка.
- 1971–1976** Двічі обирається деканом філологічного ф-ту Ужгородського державного університету. Двічі призначався головою двох спеціалізованих наукових рад по захисту кандидатських і докторських дисертацій.
- 1972** Затверджений у званні професора кафедри української мови Ужгородського університету.
- 1976–1996** Засновує і очолює кафедру загального і слов’янського мовознавства.
- Кінець 80-х років** П.П. Чучка – активіст Народного руху України.

- 1989** Очолює Закарпатську обласну організацію Товариства української мови імені Тараса Шевченка.
- 1983, 1989** Видано перший в Україні навчальний посібник зі “Вступу до слов’янської філології” (у двох частинах), за яким вчать студенти-філологи в Україні.
- 1966–1989** Голова художньої ради самодіяльної народної чоловічої хорової капели “Боян” викладачів Ужгородського університету. За його участі формувався репертуар капели, здійснювалася її концертна діяльність. Понад 30 років – активний учасник хорової капели (баритон), з якою виступав в Україні, Закарпатті, в університеті, а також за межами України – в Прибалтиці, Молдові, Росії, Чехословаччині, Угорщині.
- 1991** Очолює Закарпатське обласне об’єднання Всеукраїнського товариства “Просвіта” ім. Т. Г. Шевченка.
- З 1992** Член експертної Ради з мовознавства у Вищій атестаційній комісії України (ВАК України) ; виконує також обов’язки члена науково-методичної ради з загального і слов’янського мовознавства при МВ і ССО СРСР, правописної комісії при Кабміні України та лексикографічної комісії при Інституті української мови НАН України.
- 1993** Присвоєно почесне звання “заслужений діяч науки і техніки України” указом Президента України.
- 1995** Нагороджений Почесною грамотою Міністерства освіти України за особистий творчий внесок у справу підготовки висококваліфікованих спеціалістів для народного господарства України.
- 1996–2001** Завідувач кафедри словацької філології (реорганізованої кафедри загального і слов’янського мовознавства).
- 2001** Залишив адміністративну посаду завідувача кафедри словацької філології і повністю присвятив себе науковій роботі.
- 2005** Побачила світ монографія “Прізвища закарпатських українців. Історико-етимологічний словник” (Львів, 2005), у якій мовознавець описав усі прізвища корінних українців Закарпаття (понад 11500).
- 2005** Член Національного комітету славістів України.
- 2008** Вийшла друком монографія “Антропонімія Закарпаття” (Ужгород, 2008), яка містить повний текст докторської дисертації П. П. Чучки, захищеної 1969 р. в Київському державному університеті ім. Т. Г. Шевченка.

- 2011** Опублікована монографія “Слов’янські особові імена українців. Історико-етимологічний словник” (Ужгород, 2011). Реєстр словника налічує понад 2000 імен.
- 1995–2016** Постійний член редколегії збірника наукових статей “Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія. Соціальні комунікації” (Ужгород ; ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”).
- 2001–2016** Постійний член редколегії науково-теоретичного журналу “Українська мова” (Київ ; Ін-т укр. мови НАН України), збірника наукових статей “Studia Slavistica” (Ужгород ; ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”).
- 2016, 10 грудня**, на 89 році життя П.П. Чучка помер.

І. ОКРЕМІ ВИДАННЯ
Монографії. Підручники. Навчальні посібники.
Конспекти лекцій. Словники. Довідники.
Окремі видання, упорядковані П. П. Чучкою

1957

1. **Добош, В. І.** Про рівень знань з української мови випускників середніх шкіл Закарпаття / В. І. Добош, П. П. Чучка ; відп. за вип. О. О. Кулинич ; Закарпат. обл. від. нар. освіти, Ін-т удосконалення кваліфікації вчителів. – Ужгород : [б. в], 1957. – 40 с.

Зміст : Вступні зауваження ; Графіка і орфографія ; Синтаксис і пунктуація ; Лексика і стиль ; План, зміст та оформлення письмових робіт.

1958

2. Украинские говоры окрестностей Ужгорода. Фонетика и морфология : автореф. дис. ... канд. филол. наук ; Киев. гос. ун-т. – Киев, 1958. – 20 с.

1960

3. Програма для збирання матеріалів до діалектологічного атласа українських говорів Закарпатської області УРСР / упоряд. С. П. Бевзенко (відп. ред.), Й. О. Дзендзелівський, П. П. Чучка ; Ужгор. держ. ун-т, Каф. укр. мови. – Ужгород : [б. в], 1960. – 88 с.

1961

4. Угорсько-український словник/уклали: Л. А. Владимир, К. Й. Галас, В. І. Добош, Б. М. Мейсарош, О. М. Рот, Ю. М. Сак, **П. П. Чучка**, С. С. Штефуровський ; за ред. О. М. Рота, Ю. М. Сака, П. П. Чучки = Magyar-Ukrán Szótár / a szótárt összeállították : P. P. Csucska, V. I. Dobos, K. J. Halász, B. M. Mészáros, O. M. Rot, Sz. Sz. Stefurovskij, J. M. Szák, L. A. Vladimír ; szerkesztésében : P. P. Csucska, O. M. Rot, J. M. Szák. – Будапешт ; Ужгород : Вид-во Угор. АН (Будапешт) ; Закарпат. обл. вид-во (Ужгород). – 1961. – 909 с.

1967

5. **Особові імена в усному мовленні** (Розмовні варіанти українських особових імен) / П. Чучка // Українське усне літературне мовлення : колект. монографія / І. Т. Буланій, І. К. Білодід, Л. Г. Скрипник,

Д. Х. Баранник, П. П. Чучка та ін. ; [редкол. : І. К. Білодід (відп. ред.), А. П. Грищенко, М. А. Жовтобрюх та ін.] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. / ім. О. О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1967. – С. 175–186. – Бібліогр. в підрядк. прим.

1970

6. **Антропонимия Закарпаття** : автореф. дис. на соискание ученой степени д-ра филол. наук : [спец.] 10.661 “Языки народов СССР (укр. язык)” / П. П. Чучка ; официальные оппоненты : Ф. Т. Жилко, С. Ф. Самойленко, Ю. А. Карпенко ; Киев. Ордена Ленина гос. ун-т им. Т. Г. Шевченко. – Киев, 1970. – 42 с. – Библиогр. : с. 40–42 (28 назв.).

7. **Антропонимія Закарпаття (Вступ та імена)** : конспект лекцій / П. Чучка ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Закарпат. обл. друк., 1970. – 103 с. – Бібліогр.: с. 95–102.

Із змісту : ВСТУП. Місце антропонімів у словниковому складі мови.

Про регіональний характер антропонімів. Офіційна і народна система найменування. ІМЕНА. Специфіка імені та його місце в антропонімній системі. Варіантність імен та іменні гнізда. Про соціальне в іменах. Мотиви надавання імен. Словотвір імен : а) суфіксація ; б) регресивний спосіб творення ; в) регресивно-суфіксальний спосіб творення.

8. **Функціонування прізвищ у літературному мовленні на Закарпатті** / П. Чучка // Усне побутове літературне мовлення : колект. монографія / І. К. Білодід, М. А. Жовтобрюх, А. А. Бурячок, П. П. Чучка, К. Й. Галас та ін. ; [редкол. : А. П. Грищенко, М. А. Жовтобрюх (відп. ред.), А. П. Медушевський та ін.] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1970. – С. 81–89. – Бібліогр. в підрядк. прим.

1982

9. **Вступ до мовознавства** : метод. вказівки до лекцій для студ.-заоч. перших курсів укр. і рос. від-нь філол. ф-ту та студ. романо-герман. філол. / П. Чучка ; відп. за вип. М. В. Орос ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [б. в.], 1982. – 48 с. – Бібліогр. в кінці розд. та в підрядк. прим.

Із змісту : Вступ ; Фонетика ; Класифікація звуків ; Завдання до практичних завдань.

1983

10. **Вступ до мовознавства** : метод. вказівки до вивчення курсу для студ.-заоч. філол. ф-ту і ФРГФ / П. Чучка ; відп. за вип. М. В. Орос ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [б. в.], 1983. – 66 с. – Бібліогр. в кінці розд. та в підрядк. прим.

Зміст : Вступ ; Тема. **Взаємодія звуків у мовленнєвому потоці** : звукові зміни та їх види, акомодация ; Асиміляція. Дисиміляція, метатеза, редукція, епентеза, протеза, оглушення, аналогія, народна етимологія, контамінація. Тема. **Фонологія** : фонема – найкоротша одиниця плану вираження, основні функції фонем, видільність фонем і питання про кількість фонем, фонем і варіанти фонем, відношення фонем до її варіантів, фонів і до звуків, диференціальні ознаки фонем і фонематичні опозиції, диференціальні ознаки фонем і фонематичні опозиції, нейтралізація фонемних протиставлень, чергування фонем та їх види ; Склад, наголос та інтонація : природа складу і теорії складу, складоподіл мовленнєвого потоку і поділ його на значущі частини, структура складу, поняття про складовий акцент, природні одиниці мовлення. Наголос та інтонація, силовий, кількісний і тональний наголос, типи наголосу за характером виділюваних одиниць, логічний та емпатичний наголос, основні види словесного наголосу, функції словесного наголосу, поняття акцентного слова. Проклітики і енклітики, елементи інтонації ; Питання і завдання до самоперевірки.

11. **Історія власних назв. § 70. Розвиток імен і прізвищ** / П. Чучка // Історія української мови. Лексика і фразеологія : колект. монографія / В. О. Винник, В. Й. Горобець, В. Л. Карпова, Л. І. Коломієць, Л. Т. Масенко, В. В. Німчук, Л. С. Паламарчук, В. А. Передрієнко, В. М. Русанівський, І. П. Чепіга, П. П. Чучка, П. П. Чучка (мол.). – Київ : Наук. думка, 1983. – С. 592–620. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Зі змісту: Давньоруська антропонімія – основа східнослов'янських антропонімічних систем. – С. 593–607 ; Українська антропонімія XVI–XVIII ст. ; Українська антропонімія XIX–початку XX ст. ; Зміни в українській антропонімії повоєнного періоду.

1984

12. **Вступ до мовознавства** : метод. вказівки до вивчення курсу для студ.-заочників філол. ф-ту та ф-ту РГФ / П. Чучка ; відп. за вип. М. В. Орос ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [б. в.], 1984. – 54 с. – Бібліогр. в кінці розд. та в підрядк. прим.

Зміст : Вступ ; Тема. **Питання історичної фонетики і фонології** : субституція, еволюція звуків, зміни регулярні і спорадичні, зміни фронтальні, чи спонтанні, і не фронтальні, поняття про звуковий, або фонетичний, закон ; Тема. **Писемність** : писемність у її відношенні до мови, графема та її варіанти, типологія письмових знаків, ідеографія піктографічна і чисто умовна, головні етапи історичного розвитку писемності, типи письма в сучасному світі, алфавіт, графіка, орфографія, транскрипція і транлітерація.

1986

13. **Вступ до слов'янської філології** : метод. вказівки до вивчення курсу для студ.-філологів стаціонар. та заоч. навчання / П. Чучка ; відп. за вип. Г. С. Токар ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [б. в.], 1986. – 42 с. – Бібліогр. в кінці розд. та в підрядк. прим.

Із змісту: I. Предмет і завдання курсу ; II. Діалектне членування праслов'янської мови ; III. Зв'язки слов'ян з сусідніми народами за даними мови.

1987

14. **Словарь старославянского языка восточнославянской редакции XI–XIII вв.** : проспект / [авт. кол. : Г. П. Арполенко, В. Л. Карпова, З. Г. Козырева, Е. С. Симонова, П. П. Чучка, Г. Х. Щербатюк ; отв. ред. : В. Л. Карпова, В. В. Нимчук] ; АН УССР, Ин-т языковедения им. А. А. Потебни. – Киев : Наук. думка, 1987. – 180 с.

У книзі подається наукова концепція нового типу словника старослов'янської мови. У проспекті словника представлені документально засвідчені у пам'ятках писемності дані динамічного взаємозв'язку першої літературної мови, яка створена на південнослов'янській основі і яка обслуговувала в епоху Середніх віків усіх слов'ян, з книжно-писемною і живою народною мовою Київської Русі (XI – XIII ст.). Наведені приклади лексикографічного оформлення матеріалу.

1988

15. **Вступ до слов'янської філології** : навч. посіб. / П. Чучка ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Київ : НМК ВО, 1988. – 80 с. : рис. 3. – Бібліогр. : с. 71–77 (111 назв).

Зміст : 1. Предмет і завдання курсу. 1.1. Філологія – комплекс наукових дисциплін. 1.2. Філологія в античному світі, в середньовіччі і в наші

дні. 1.3. Основна проблематика курсу “Вступ до слов’янської філології” та його місце в системі дисциплін вищої школи. 1.4. Мета викладання дисципліни. 1.5. Методологія курсу “Вступ до слов’янської філології”. 1.6. Як вивчити дисципліну “Вступ до слов’янської філології”. **2. Сучасні слов’янські народи і їх мови.** 2.1. Слов’янські народи. 2.2. Основні культурні і наукові центри слов’ян. 2.3. Етнічна близькість слов’янських народів. 2.4. Слов’янські мови та їх класифікація. 2.5. Слов’янські літературні мови та діалекти. 2.6. Генетична спорідненість слов’янських мов. 2.7. Слов’янські мови серед інших індоєвропейських. **3. Праслов’янська мова.** 3.1. Зміст терміна. 3.2. Періодизація історії праслов’янської мови. 3.3. Діалектне членування праслов’янської мови. 3.3.1 Західний і східний діалекти. 3.3.1.1. Пралехітський і прачесько-словацький під діалекти. 3.3.1.2. Власне східний і центральний піддіалекти. **4. Зв’язки слов’ян із сусідніми народами за даними мови.** 4.1. Слов’яно-готські мовні відносини. 4.2. Запозичення з грецької та латинської мов. 4.3. Слов’яно-фінські мовні відносини. 4.4. Слов’яно-тюркські мовні відносини дописемного періоду.

1989

16. **Вступ до слов’янської філології** : навч. посіб. для студ. спец. “Рос. мова та л-ра”, “Мови та л-ри народів СРСР”. Ч. 2. / П. Чучка ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, НМК ВО, Ужгор. держ. ун-т. – Київ : НМК ВО, 1989. – 76 с. : іл. 3. – Бібліогр. : с. 69–75 (111 назв).

Зміст : **1. Територія давніх слов’ян.** 1.1 Дунайсько-Карпатська теорія. 1.2. Вісло-Дніпровська теорія. 1.3. Вісло-Одеська теорія. 1.4. Інші теорія. 1.5. Розширення території праслов’янської мови на початку нашої ери. 1.6. Заселення Балканського півострова. **2. Археологічні дані про слов’ян.** 2.1. Лужицька археологічна культура. 2.2. Поморська археологічна культура. 2.3. Культура підкльошевих поховань. 2.4. Пшеворська археологічна культура. 2.5. Зарубинецька культура. **3. Відомості про слов’ян у античних авторів.** 3.1. Римські автори. 3.2. Готські джерела. 3.3. Візантійські автори. 3.4. Східні автори. **4. Ономастика про давніх слов’ян.** 4.1. Топонімія. 4.2. Антропонімія. 4.3. Етніонімія. **5. Матеріальна культура слов’ян періоду родового ладу.** 5.1. Сільськогосподарське виробництво. 5.2. Мисливство. 5.3. Бортництво. 5.4. Рибальство. 5.5. Ремесла. 5.6. Їжа. 5.7. Одяг. 5.8. Житло. 5.9. Транспорт.

1992

17. **Історія етноніма русин та його споріднених** / П. Чучка // Ономастика України першого тисячоліття нашої ери: [колект. монографія]

/ О. В. Абакумов, Г. Є. Бучко, Д. Г. Бучко, І. М. Желєзняк, О. П. Карпенко, Р. М. Козлова, З. О. Купчинська, Є. В. Максимов, Н. Ю. Мельник, Є. С. Отін, О. С. Стрижак, П. П. Чучка, В. П. Шульгач ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ : Наук. думка, 1992. – С. 34–41. – (Мовознавство).

18. **Сліди язичництва** в антропонімії українців Карпатського регіону / П. Чучка // Там само. – С. 176–183.

Спроба оглянути сучасні та імена і прізвища українців Закарпаття й Прикарпаття, щоб виявити в них обсяг язичницьких елементів та їх характер.

1995

19. **Августин Волошин**. Твори / Августин Волошин ; упорядкув., передм. “Августин Волошин (1874–1945)”, с. 5–36) підготовка текстів та прим. Олекси Мишанича і Павла Чучки ; відп. ред. О. Мишанич. – Ужгород : Гражда, 1995. – 447 с. : іл. : прим. – ISBN 5-7707-8846-1.

Із змісту : Розділ I. Спомини. Інтерв'ю. Публіцистика. *Спомини* : I. Як ми основали перше підкарпато-руське акціонерне товариство. II. Мадярска літургія і русини. III. О церковній автономії. IV. Ко історії нашого новинарства. V. Борьба за кирилицю. VI. Перша Ужгородська руська народна рада. *Інтерв'ю*: (Із американської газети “День” 1923 р., ч. 47) ; Страх о Підкарпатську Русь (Із празької газети “Tribuna”, ч. 65) ; 3 першим числом українського щоденника; Хто винен? ; Різдв'яна промова прем'єра Карпатської України д-ра А. Волошина, оголошена по радіо на Святвечір до українського народу ; Про актуальні проблеми Карпатської України ; Прем'єр А. Волошин про демонстрації проти іменування ген. Прхали міністром ; Солодкий мій народ! **Розділ II. Історія церкви і культурно-національне пробудження.** Греко-католицька церква у Подкарпатській Русі. 1. Розвитіє християнства на Подкарпатю. 2. Культурна праця греко-католицької церкви. 3. Унія і “православіє” на Подкарпатській Русі. Початки національного пробудження на Підкарпатській Русі. **Розділ III. Педагогіка.** Виступ на II з'їзді Педагогічного товариства Підкарпатської Русі 8 травня 1926 р. ; Виступ на III з'їзді Педагогічного товариства Підкарпатської Русі 6 жовтня 1928 р. ; Демократична шкільна система (До питання новелізації шкільних законів) ; Перегляд історії шкільництва Підкарпатської Русі: Шкільництво Підкарпатської Русі до татарського походу ; Від князя Корятовича до релігійних боротьб ; Від церковної унії до 1867 р. ; Наші школи по 1867 р. ; Середні і вищі школи Підкарпатської Русі перед переворотом ; Учительські семінарії ; Шкільництво автономної Підк. Русі ; Про шкільне право будучої української держави. **Розділ IV. Мовознавство.** Передмова до першого видання “Практичної граматики малоруської (руської) мови” ;

О письменном язиці підкарпатських русинов: I. О языкових спорах загальноно ; II. Ци правда, что малоруський і великоруський язык – то един язык? ; III. Короткий перегляд стісненій малоруського літературного языка в Росії ; IV. Квестія о сепаратизмі ; V. Ци мож до малоруського языка примінити великоруську правопись? ; VI. Что говорить нам історія літератури Подкарпатської Руси? ; VII. Яким же нам языком писати? ; VIII. О причинах ворожнечі проти народного языка ; Заключене; Оборона кирилики: Як оборонялися підкарп. русини проти останнього атакую мадяризації перед переворотом? ; Прилоги: А. Регламент центрального комітету греко-католицьких єпархій, які належать до естергомського архієпископату ; Б. Зауваження з приводу старослов'янської греко-католицької літургійної книги ; В. Найсвятійший отче! ; Г. Руський алфавіт із угорських літер ; Практична граматика руського языка (з передмови). **Розділ V. Літературознавство:** Пам'яті Олександра Духновича ; Молоді літа Духновича ; Духнович в Пряшівській єпископській резиденції ; Духнович на острові “Телена” (в Біловежі) ; Духнович в Ужгороді ; Духнович, як посол ; Духнович в революції ; По революції ; Смерть Духновича ; Побожність Духновича ; Патріотизм Духновича ; Духнович і Галицька Русь та слов'яни ; Язык Духновича ; Значення Духновича ; К читателям [Передмова до книжки Василя Гренджі-Донського “Золоті ключі”]. **Розділ VI. П'єси:** Маруся Верховинка: п'єса на три дії ; Без Бога ні до порога : п'єса в трьох діях ; Фабіола: історична драма в 4 діях, 6 картинах (За Візemanом) ; Князь Лаборець. Послідній володар самостійної “Країни Русинів” (Marchiae Ruthenorum): історична драма з IX століття на чотири дії. Додатки: Маніфест уряду Карпатської України до всіх громадян Карпатської України ; Розпорядження Правительства Підкарпатської Русі з дня 25 листопада 1938 про державну мову ; Розпорядження Міністерства Культу, Шкіл і Народної Освіти в Хусті з дня 25 листопада 1938 про мову (язык) навчання ; До всіх громадян Карпатської України ; До всього українського народу: відозва уряду Карпатської України ; Громадяни Карпатської України! ; Конституційний закон ч.1.; [Великодне звернення до українців у Югославії] ; Мій заповіт (тестамент) ; Бібліографія друкованих праць Августина Волошина. Фотоілюстрації. Примітки. Показчик імен та назв.

П. Чучка підготував тексти праць з мовознавства – передмову до “Практичної граматики руської (малоруської) мови”, статті “О письменном язиці підкарпатських русинів”, “Оборона кирилики”, транслітерував з латиники статтю “Греко-католицька церков в Підкарпатській Русі” і переклав з чеської мови статтю “Початки національного пробудження на Підкарпатській Русі”. Він же склав і принципи мовного редагування текстів.

1996

20. **Капітан, М.** Українська мова : підруч. для 3 кл. шк. України з угор. мовою навчання / М. Капітан, П. Чучка. – Львів : Світ, 1996. – 160 с. – Допущено М-вом освіти України. – ISBN 5-7773-0328-5.

1999

21. **Гуйванюк, Н.** Українська мова : підруч. для 8-9 кл. шкіл України з угор. мовою навчання / Ніна Гуйванюк, Павло Чучка ; ред. Л. Л. Кирієнко. – Львів : Світ, 1999. – 256 с. – Допущено М-вом освіти України (протокол № 3 від 11.06.98 р.). – ISBN 5-7773-0892-9.

22. **Культурні відносини на Закарпатті напередодні і в роки Другої світової війни** / Павло Чучка, Василь Маркусь // Закарпаття під Угорщиною 1938–1944 рр. : [колект. монографія] / [упорядкув., передм. В. Маркуся, В. Худанича] ; Наук. т-во ім. Шевченка в Америці, Іст.-філософська секція, Б-ка українознав. Ч. П. – Нью-Йорк ; Чикаго ; Ужгород : Гражда ; Карпати, 1999. – С. 88–119. – Бібліогр. : с. 118–119 (28 назв). – (Б-ка українознав. ; ч. П). – Парал. тит. арк. англ.

Із змісту : I. Освіта. – С. 90–101 ; II. Наука і видавничі справи. – С. 101–106 ; III. Національно-мовна політика. – С. 106–113 ; IV. Театр. – С. 113–116 ; V. Образотворче мистецтво, музика. – С. 116–118.

2000

23. **Ужгородська гімназія у фотознімках** / упоряд. : І. Берцик, П. Чучка. – Ужгород, 2000. – 69 с. – іл.

Ілюстрації до книги з історії колишньої Ужгородської гімназії за період від заснування до припинення її діяльності (1613–1945) та відновлення в Ужгороді у 1994 році гімназійної форми навчання.

2001

24. **Ужгородська гімназія. Історія, матеріали, спогади** / упоряд. та відп. ред. П. П. Чучка ; редкол.: П. Чучка (голова редкол.), І. Берцик, А.-Й. Васков, Ю. Ганич, І. Манзулич, М. Попович. – Ужгород : Полі-Прінт, 2001. – 272 с. : фото. – ISBN 966-7966-04-6.

Зміст : *Павло Чучка*. Найдавніший середній навчальний заклад Закарпаття. – С. 7–9 ; Із Гуменного до Ужгорода. – С. 10–11 ; Колегіум в Ужгороді. – С. 11–13 ; Від колегіуму до гімназії. – С. 13–18 ; Гімназія під час “Весни народів”. – С. 18–22 ; Гімназія за Австро-Угорщини (1867–1818). – С. 22–27 ; Гімназія в роки Чехословаччини. – С. 27–75 ; Гімназія під час

угорського панування. – С. 76–107 ; Нинішня Ужгородська гімназія. – С. 108–111 ; Назви і символіка Ужгородської гімназії. – С. 111–116 ; Джерела і література. – С. 117–120 ; **Андрій Ігнат**. Публіковані матеріали про Ужгородську гімназію (фрагменти). Середні школи на Закарпатті в період феодалізму. – С. 121–123 ; **о. Августин Волошин**. Середні і вищі школи Підкарпатської Русі перед переворотом. – С. 123–126 ; **Д-р Августин Штефан**. Гімназії, до яких ходили карпатські українці. – С. 127–128 ; Гімназії, які я знав перед 1918 р. – С. 129–133 ; Матуральний іспит. – С. 133–135 ; **Андрій Алиськевич**. Головні моменти з історії гімназії в р. 1918–1923. – С. 136–147 ; **Василій Сулинчак**. Історія учебного заведення. – С. 148 ; Знов Ужгородська гімназія! (ред. ст. газети “Свобода”). – С. 149–150 ; **Степан Клочурак**. Ужгород у 1905-му році. – С. 150–157 ; **Андрій Чума**, **Андрій Бондар**. Українська школа на Закарпатті та Східній Словаччині. – С. 157–163 ; **Петро Зимоков**. Теперішня Ужгородська гімназія. – С. 164–170 ; Спогади сучасників про свою Alma mater: **Юрій Сак**. До 75-річчя Ужгородської Державної Руської Гімназії. – С. 171–176 ; **Петро Сова**. Гімназист номер 1. – С. 176–181 ; **Василь Гошовський**. Перші кроки руської гімназії в Ужгороді. – С. 181–183 ; **Василь Петрус**. Родина Петрусів про гімназію. – С. 184–191 ; **Титус Лизак**. Незгасна слава. – С. 192–195 ; **Михайло Попович**. Мова навчання в гімназії. С. 195–205 ; **Андрій-Йосип Васков**. Гімназійний професор – великий художник. – С. 205–207 ; **Михайло Ганич**. Рід Пекарів у гімназії та поза нею. – С. 208–209 ; **Федір Сабов**. Хустянин в Ужгороді. – С. 210–213 ; **Імре Кардашинець**. Американський українець про гімназію в Ужгороді. – С. 213–221 ; **Павло Гедєш**. Ужгородська гімназія в очах горянського хлопця. – С. 222–226 ; **проф. о. Атанасій Пекар**. Отець Еміліян Бокшай – незабутній катехит (1889–1976). – С. 227–231 ; **Іван Фізер**. Ужгород – Німеччина – США. – С. 231–232 ; **Іван Манзулич**. Українська гімназія в Перечині. – С. 232–233 ; **Михайло Терпак**. Гімназія і гуртожиток тридцятих років. – С. 233–236 ; **Іван Берцик**. Гімназійні інтернати сорокових років. – С. 236–240 ; **Йосип Штилиха**. Іти до душі кожної дитини. – С. 240–244 ; **Павло Чучка**. Справжній гімназист – інтелігент. – С. 245–249 [інтерв’ю / брала інтерв’ю Н. Касинець] ; **Іван Сегеда**. Гімназисти з родини Рогачів. – С. 249–251 ; **Олександр Громовчук**. Гімназист останнього випуску. – С. 252–254 ; **Василь Цуга**. Дзвоник юнацьких літ. – С. 254–258 ; **Іван Берцик**. Упродовж півстолітньої перери. – С. 258–264 ; **Іван Манзулич**. Клуб гімназистів. – С. 265–267.

25. Ужгородська гімназія у фотознімках (1613–2001 рр.) : фотозбірник / уклад. : І. І. Берцик, П. П. Чучка ; учасники пошуків фотознімків : І. Берцик, А. Васков, Ю. Ганич, В. Туряниця, П. Чучка та ін. –

[Вид. 2-ге, допов.]. – Ужгород : ПоліПрінт, 2001. – 92 с. : іл. – ISBN 966-7966-02-X.

2002

26. **Вони боронили Карпатську Україну** : нариси історії національно-визвольної боротьби закарпатських українців : монографія / кол. авт. : М. М. Вегеш, М. В. Делеган, О. Д. Довганич, В. В. Міщанин, М. Ю. Токар, П. М. Федака, І. В. Хланта, О. В. Хланта, В. І. Худанич, **П. П. Чучка** ; під ред. М. М. Вегеша ; Закарпат. облдержадмін., НДІ карпатознавства, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Карпати, 2002. – 712 с. – Бібліогр.: с. 642–705 (1194 назви). – ISBN 966-671-002-1.

Із змісту : *Розділ V*. Карпатська Україна в портретах. 5.1. Августин Волошин – президент Карпатської України / М. Вегеш, П. Чучка. – С. 412–454.

27. **Довідник Ради клубу гімназистів колишньої Ужгородської гімназії** / авт.-уклад. : І. І. Берцик, І. Ю. Манзулич, П. П. Чучка. – Ужгород : ІП “Інформ-398”, 2002. – 140 с. : іл. – Бібліогр.: с. 127–130.

2003

28. **Пам’ятна папка гімназисту** : до 390-річчя Ужгородської гімназії / організатори і видавці видання : І. Берцик, Й. Іван (Матлах), С. Сова (Щетка), О. Фабіян, П. Чучка. – Ужгород, 2003. – 66 с. : іл.

29. **Повідомлення 2003 про колишню Ужгородську гімназію (1613–2003 рр.)** / авт.-уклад. : І.І. Берцик, В.Л. Неверкла ; рецензент П. П. Чучка (колишній гімназист); організатори і видавці видання : І. І. Берцик, Ю. І. Ганич, **П. П. Чучка** та ін. – 2003. – 264 с. – іл.

У розділі “Вихованці Ужгородської гімназії – діячі освіти, науки, культури” також про П. Чучку (с. 94), фото П. Чучки (с. 96).

2005

30. **Національна свідомість Закарпатських українців у ХХ столітті**: етнолінгвістичний та культурно-історичний аспекти : наук.-метод. посіб. / Павло Чучка ; відп. ред. І. Сенько ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ, 2005. – 64 с. – Бібліогр.: с. 53–58. – ISBN 966-7400-45-X.

Досліджується процес становлення та історичні етапи утвердження загальноукраїнської національної свідомості у закарпатців. На джерельних матеріалах висвітлюється еволюція головних компонентів власне української національної свідомості від їх зародження на південних схилах Кар-

пат аж до повної їх перемоги у складі незалежної Української держави.

Зі змісту : 1. Стан української національної свідомості карпатців на зламі XIX–XX століть. 2. Усвідомлення мовної спільності – визначальний фактор на шляху до загальнонародної єдності. 3. Національна школа і громадські організації у процесі становлення української національної свідомості. 4. Від етнонімів *русині та руснаки* до самоназви *українці*. 5. Художня література і преса та національне самоусвідомлення українців. 6. Темпи національного самоусвідомлення у різних соціальних груп. 7. Кроки до української державності наприкінці Другої світової війни. 8. Від нації етнічної до нації політичної. 9. Прагнення закарпатців жити в загальноукраїнській державі.

31. Прізвища закарпатських українців. Історико-етимологічний словник : [монографія] / Павло Чучка ; наук. ред. Василь Німчук ; рецензент Світлана Пахомова. – Львів : Світ, 2005. – 704 + XLVIII с. – ISBN 966-603-279-1.

Розглядаються загальні питання теорії прізвища, історія становлення цього феномену та специфіка функціонування родових назв в Українських Карпатах. Аналізуються мовний та правовий статуси прізвища, глобальні національні, регіональні ознаки прізвищевих назв, їх варіантність, лексичне значення, морфемна будова, правопис, вимова, відмінювання прізвищ тощо. Подаються всі прізвища, які функціонували на території Закарпатської області в перші повоєнні роки і тепер функціонують як прізвища корінних українців. Біля реєстрового прізвища наводяться правописні, орфоепічні, граматичні настанови та його нинішня географія побутування, перші фіксації прізвищевої назви в давніх документах Карпатського регіону, дані про соціальний статус засновника роду. Статті завершуються етимологічною довідкою щодо походження прізвища, його початкової форми та допрізвищевих значення.

Зміст : Наукові засади пізнання прізвищ. Прізвище як одиниця мови та його правовий статус. – С. V–XI. Глобальні, національні та регіональні ознаки прізвищ українців. – С. XI–XV. Поняття “прізвища українців” та “українські прізвища”. – С. XV–XVI. Варіантність прізвищ в Україні. – С. XVI–XVIII. Семантика прізвищевих назв та їх інформативність. – С. XVIII–XXIII. Словотвір прізвищевих назв. – С. XXIII–XXVII. Прізвищеві форманти та їх функції. – С. XXVII–XXXIX. Етимологія прізвищ. – С. XXXIX–XLVI. Правопис і відмінювання прізвищ. – С. XLVI–XLVIII. **Історико-етимологічний словник.** Тип словника і його дослідницька спрямованість. – С. 1. Обсяг прізвищевих матеріалів. – С. 2–3. Джерельна база словника. – С. 3–4. Словникова систематизація прізвищ. – С. 4–6. По-

будова словникової статті. – С. 6. Реєстрове слово, його правопис, вимова та граматика. – С. 6–7. Сучасна географія прізвища та його частотність. – С. 7–8. Давні письмові фіксації прізвищевої назви. – С. 8–9. Відомості про соціальний статус і родовід денотата. – С. 9. Етимологічна інтерпретація прізвища. – С. 9–11. Умовні позначення використаних джерел і літератури. – С. 12–27. Умовні скорочення назв районів Закарпаття і прилеглих регіонів. – С. 28. Назви населених пунктів і районів Закарпатської області. – С. 29–32. Умовні скорочення назв, мов, діалектів та інших лінгвістичних термінів. – С. 33–35. **А (Абел)... – Я (Яблінський).** – С. 36–647. **Інверсійний покажчик прізвищ.** – С. 648–700.

2008

32. **Антропонімія Закарпаття** : монографія / П. П. Чучка ; відп. за вип. д-р філол. наук, проф. С. М. Пахомова, канд. філол. наук, доц. П. П. Чучка ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : [б. в.], 2008. – 672 с. : табл. – Бібліогр.: с. 623–650 : [публ. за вид. : Чучка, П. П. Антропонімія Закарпаття : дис. на здобуття наук. ступеня д-ра філол. наук / П. П. Чучка ; МВ і ССО УРСР, Київ. ордена Леніна держ. ун-т ім. Т.Г. Шевченка. – Київ, 1969]. – ISBN 978-966-96740-1-2.

Монографія містить повний текст докторської дисертації проф. П. П. Чучки, захищеної 1969 року в Київському державному університеті ім. Т. Г. Шевченка, а також рецензії офіційних опонентів. Присвячена комплексному дослідженню власних особових назв закарпатців, що дає можливість глибше пізнати етнічну історію українців Закарпаття, контакти з сусідніми народами та міграційні рухи в Карпатах.

Зміст : Вступ [с. 4–34] : Місце антропонімів у словниковому складі мови ; Про регіональний характер антропонімів ; Офіційна і народна система називання ; З історії вивчення антропонімії Закарпаття ; Предмет дослідження ; Огляд використаних джерел. **Імена** [с. 35–85] : Специфіка імені та його місце в антропонімній системі ; Варіантність імен та іменні гнізда ; Кількість імен ; Частотність імен ; Чоловічі та жіночі імена ; Географія імен ; Про соціальне в іменах ; Мотиви надавання імен. **Словотвір імен** [с. 86–117] : Суфіксація ; Регресивний спосіб творення ; Регресивно-суфіксальний спосіб творення. **Етимологічні групи імен** [с. 118–152] : Кінцева етимологія ; Слов'янські імена ; Неслов'янські імена ; Найближча етимологія. **Прізвиська** [с. 153–245] : Місце прізвиस्क у антропонімній системі ; Основні види прізвиस्क, значення їх наукового дослідження та способи вивчення. **Принципи номінації** [с. 173–212] : Індивідуальні прізвиська ; Родичівські прізвиська. **Функції прізвиस्कотворчих засобів**

[с. 213–245] : Засоби творення чоловічих прізвиськ ; Засоби творення жіночих прізвиськ. **Прізвища** [с. 246–274] : Місце прізвищ у антропонімній системі ; Варіантність прізвищ ; Кількість прізвищ ; Давність прізвищ ; Аспекти аналізу прізвищ. **Словотвір прізвищ** [с. 275–384] : Морфологічний спосіб творення прізвищ ; Основні словотворчі типи іменникових прізвищ ; Основні словотворчі типи прикметникових прізвищ ; Кількісний розподіл прізвищ за формантами ; Семантичний спосіб творення прізвищ ; Прізвища-імена ; Прізвища-апелятиви ; Синтаксичний спосіб творення прізвищ ; Питання про інші способи творення прізвищ ; Вага різних способів у творенні прізвищ українців Закарпаття. **Лексико-семантична класифікація твірних основ** [с. 385–439] : Іменний репертуар у прізвищах ; Апелятивна лексика у прізвищах ; Топонімія у прізвищах. **Етимологія прізвищ** [с. 440–508] : Українське й іншомовне у прізвищах українців ; Українські прізвища ; Іншомовні прізвища ; Прізвище та етнічна належність його носія ; Про граматико-правописну нормалізацію прізвищ. **Антропонімні словосполучення** [с. 509–524] : Структурні типи антропонімних словосполучень ; Відображення зв'язків спорідненості у словосполученнях ; Синтаксичні зв'язки між компонентами словосполучень. **Антропонімія та етнічна історія Закарпаття** [с. 525–599] : Найдавніші антропонімні свідчення про українців на Закарпатті та про їх сусідів ; Антропонімія і міграційні процеси людності в Карпатах ; Антропонімія Закарпаття на загальноукраїнському тлі. **Висновки.**

2011

33. **Слов'янські особові імена українців. Історико-етимологічний словник** : монографія / Павло Чучка ; ДВНЗ “Ужгор. нац. ун-т”. – Ужгород : Ліра, 2011. – 432 с. – Бібліогр.: с. 11–33. – ISBN 978-617-596-041-7.

Видання містить доступний виклад історії особових імен українців та їх предків з посиленою увагою до імен давніших часів, за яких особові імена слов'янського походження кількісно ще переважали над іменами, запозиченими з інших мов, передусім із давньоєврейської, давньогрецької, латинської, західноєвропейських, а також із числа радянських заідеологізованих утворень. Реєстр словника налічує понад 2000 імен.

Зміст : *Передмова*: Обсяг поняття “слов'янські особові імена українців”. – С. 4 ; Часові рамки функціонування слов'янських особових імен. – С. 5 ; Просторові межі українських особових імен слов'янського походження. – С. 6 ; Про семантику власних особових імен. – С. 6–7 ; Морфемна структура слов'янських особових імен. – С. 7–8 ; Графіка і систематизація особових імен у Словнику. – С. 8–9 ; Чисельність слов'янських особових

імен. – С. 9–10 ; *Використані джерела та література.* – С. 11–33 ; *Умовні позначення назв мов, діалектів та специфічних лінгвістичних термінів.* – С. 34–37. *Словник.* Чоловічі імена. – С. 39–372 ; Жіночі імена. – С. 373–415 ; Інверсійний покажчик чоловічих особових імен. – С. 416–426 ; Інверсійний покажчик жіночих особових імен. – С. 427–428.

**II. СТАТТІ, ПЕРЕДМОВИ, РЕЦЕНЗІЇ
У НАУКОВИХ ЗБІРНИКАХ,
МАТЕРІАЛАХ КОНФЕРЕНЦІЙ, ТЕЗАХ ДОПОВІДЕЙ,
НАУКОВИХ ПЕРІОДИЧНИХ
ВИДАННЯХ З ПИТАНЬ МОВОЗНАВСТВА**

1955

34. Система голосних у говірці села Баранинці, Ужгородського району / П. Чучка // Наукові записки. Т. XIV. Діалектол. зб. / [редкол. : С. П. Бевзенко (відп. ред.), Й. О. Дзендзелівський, А. М. Ігнат, П. В. Лінтур, П. П. Пономарьов] ; М-во освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Львів : Вид-во Львів. ун-ту ім. І. Франка, 1955. – С. 141–160. – Бібліогр. в підряд. прим.

1957

35. Із словотвору прикметника в південнокарпатських говірках околиці Ужгорода / П. Чучка // Доповіді та повідомлення. Сер. іст.-філол. № 1 / [редкол. : С. П. Бевзенко, Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), П. В. Лінтур та ін.] ; М-во вищ. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [Вид-во УжДУ], 1957. – С. 86–89.

36. Про граматичні категорії іменника в говірках околиці Ужгорода / П. Чучка // Наукові записки. Т. XXVI. Діалектол. зб. / [редкол. : С. П. Бевзенко (відп. ред.), П. В. Лінтур, П. М. Лісовий, М. М. Плісецький, П. П. Пономарьов, Г. А. Шелюто] ; М-во освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1957. – Вип. 2. – С. 189–191.

37. Фонетичні зміни в південнокарпатських говірках околиці Ужгорода / П. Чучка // Наукові записки. Т. XXVI. Діалектол. зб. / [редкол. : С. П. Бевзенко (відп. ред.), П. В. Лінтур, П. М. Лісовий, М. М. Плісецький, П. П. Пономарьов, Г. А. Шелюто] ; М-во освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1957. – Вип. 2. – С. 55–76. – Бібліогр. в підряд. прим.

1958

38. Деякі акцентологічні особливості говірок околиці Ужгорода / П. Чучка // Доповіді та повідомлення. Сер. філол. № 3 : матеріали першої Ужгор. міжвуз. конф., присвяч. вивченню карпат. говорів / [ред-

кол. : С. П. Бевзенко, Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), О. М. Рот та ін.] ; М-во вищ. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [Вид-во УжДУ], 1958. – С. 59–62.

39. **Суфіксальне творення дієслів у говірках околиці Ужгорода** / П. Чучка // Доповіді та повідомлення. Сер. філол. № 2 / [редкол. : С. П. Бевзенко, Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), П. В. Лінтур та ін.] ; М-во вищ. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [Вид-во УжДУ], 1958. – С. 84–86.

40. **Українські говірки околиці Ужгорода в їх відношенні до інших сусідніх говорів і мов** / П. Чучка // Наукові записки Т. XXXV. Філол. зб. (мовознавство). Присвяч. IV Міжнар. з'їзду славістів / [редкол. : С. П. Бевзенко (відп. ред.), Й. О. Дзендзелівський, О. М. Рот, Ю. М. Сак, Г. А. Шелюто] ; М-во освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Закарпаття, 1958. – С. 30–41. – Бібліогр. в підряд. прим.

41. **Умовний і наказовий спосіб дієслів у говірках околиці Ужгорода** / П. Чучка // Доповіді та повідомлення. Сер. філол. № 2 / [редкол. : С. П. Бевзенко, Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), П. В. Лінтур та ін.] ; М-во вищ. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [Вид-во УжДУ], 1958. – С. 99–100.

1959

42. **Морфологічний склад прийменників у говірках околиці Ужгорода** / П. Чучка // Доповіді та повідомлення : Сер. філол. № 4 / [редкол. : С. П. Бевзенко, Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), Г. І. Дуденкова та ін.] ; М-во вищ. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [Вид-во УжДУ], 1959. – С. 73–75. – Бібліогр. в підрядк. прим.

43. **Перша міжвузівська діалектична нарада по вивченню карпатських говірок** : [10–12 груд. 1958 р. в Ужгор. держ. у-ті відбулася міжвуз. діалектична нарада, присвяч. вивченню карпат. говірок укр. мови] / П. Чучка // Укр. мова в шк. – 1959. – № 2. – С. 94–96.

1960

44. **Морфологічний склад сполучників у говорах околиці м. Ужгорода** / П. П. Чучка // Доповіді та повідомлення. Сер. філол. № 5 / [редкол. : С. П. Бевзенко (відп. ред.), Й. О. Дзендзелівський, Г. І. Дуденкова та ін.] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [Вид-во УжДУ], 1960. – С. 63–67. – Бібліогр. в підрядк. прим.

1961

45. **Прізвища топонімічного походження на Закарпатті** / П. Чучка // Доповіді та повідомлення. Сер. філол. № 7 / [редкол. : С. П. Бевзенко (відп. ред.), Й. О. Дзензелівський, П. П. Чучка та ін.] ; МВ і ССО УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [Вид-во УжДУ], 1961. – С. 61–63.

1962

46. **Назви жителів Закарпаття за місцями їх проживання чи народження** / П. Чучка // Друга республіканська ономастична нарада : тези доп. ; АН УРСР, Ін-т мовознав., Укр. ономаст. ком. – Київ, 1962. – С. 156–160.

47. **Про деякі особливості українських говірок Брестського району Брестської області БРСР** / П. Чучка // XI Республіканська діалектологічна нарада : тези доп. – Київ, 1962. – С. 91–96.

48. **Словотворчі типи жіночих прізвищ у говорах Закарпаття** / П. Чучка // Тези доповідей V міжвузівської республіканської славістичної конференції (25–30 верес. 1962 р.) / [редкол. : І. М. Гранчак, Й. О. Дзензелівський, П. П. Чучка та ін.] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Укр. ком. славістів при АН УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : УжДУ, 1962. – С. 46–50. – Бібліогр. в підрядк. прим.

1963

49. **До питання нормалізації словотвору відтопонімічних прикметників** / П. Чучка // Республіканська наукова конференція з питань культури української мови : тези доп. (11–15 лют. 1963 р.) / М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О.О. Потебні, Держ. ун-т ім. Т. Г. Шевченка. – Київ : Вид-во АН УРСР, 1963. – С. 84–87.

50. **До походження і значення українських іменникових утворень із суфіксами -'ук, -чук** / П. Чучка // Тези доповідей та повідомлень XVII наукової конференції (квіт. 1963 р.) : Сер. філол. / [редкол. : Й. О. Дзензелівський (відп. ред.), Г. І. Дуденкова, П. П. Чучка та ін.] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : УжДУ, 1963. — С. 67– 72.

51. **О работе V Межвузовской республиканской славистической конференции** (Ужгород, 25–30 сент. 1962 г.) : хроникальные заметки / П. Чучка, К. И. Галас // *Вопр. языкознания.* – 1963. – № 1. – С. 159–166.

1964

52. **До питання нормалізації словотвору відтопонімічних прикметників** / П. Чучка // *Про культуру мови : матеріали Респ. наук. конф. з питань культури укр. мови (11–15 лют. 1963 р.)* / [редкол. : І. К. Білодід, М. А. Жовтобрюх, А. П. Коваль, П. П. Плющ, В. М. Русанівський] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1964. – С. 221–229. – Бібліогр. в підрядк. прим.

53. **Словотвір відтопонімічних прикметників Закарпаття** / П. Чучка // *Тези доповідей та повідомлення XVIII наукової конференції (трав. 1964 р.)*. Сер. мовознавства / [редкол. : Л. А. Владимир, Й. О. Дзензелівський (відп. ред.), П. П. Чучка та ін.] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : УжДУ, 1964. – С. 39–44. (92 с.)

54. **Слов'янське і неслов'янське в зоонімії Закарпаття** / П. Чучка // *Тези доповідей до VI наукової конференції (13–18 жовт. 1964 р.)* / [редкол. : А. Р. Волков (відп. ред.), Ю. О. Карпенко, В. М. Лесин, О. С. Романець, І. М. Теодорович] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Чернів. держ. ун-т, Укр. ком. славістів. – Чернівці : [б. в.], 1964. – С. 61–63.

55. **Шевченкова антропонімія** / П. Чучка // *Тези доповідей та повідомлення наукової конференції професорсько-викладацького складу, присвяченої 150-річчю з дня народження Тараса Григоровича Шевченка* / [редкол. : Й. О. Дзензелівський, П. П. Пономарьов (відп. ред.), П. П. Чучка та ін.] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжДУ, 1964. – С. 89–93.

1965

56. **Антропонімічні словосполучення в українських говорах Закарпаття** / П. Чучка // *Міжвузівська наукова конференція з проблем синтаксису української мови : тези доп. (верес.)* / редкол. : І. І. Слинко (відп. ред.), Ю. О. Карпенко, В. І. Кузнецов ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Чернів. держ. ун-т. – Чернівці : [б. в.], 1965. – С. 149–151.

Йдеться про три основні типи антропонімічних словосполучень – двочленні, тричленні та чотиричленні та їх значення у сучасній офіційній системі найменування осіб.

57. Антропонімія Закарпаття і міграція населення в Українських Карпатах / П. Чучка // XII Республіканська діалектологічна нарада : тези доп. – Київ, 1965. – С. 25–27.

58. Деякі особливості українських говірок Брестського району Білоруської РСР / П. Чучка // Праці XI Республіканської діалектологічної наради / [редкол. : Ф. Т. Жилко (відп. ред.), Н. Й. Марчук, І. Г. Матвіяс та ін.]. – Київ : Наук. думка, 1965. – С. 162–168.

У статті розглядаються важливі фонетичні, морфологічні і лексичні особливості двох говорів Брестського району БССР ; автор приходиться до висновку, що досліджувані ним говори відносяться до українських говорів західнополіського типу.

59. Назви жителів Закарпаття за місцем їх проживання або народження / П. Чучка // Питання ономастики : матеріали II Респ. наради з питань ономастики / [редкол. : А. Й. Багмут, В. М. Брахнов, К. К. Цілуйко (відп. ред.) та ін.] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1965. – С. 245–251. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Досліджуються антропоніми, утворені від топонімів, які є цінним джерелом при встановленні етимології самого топоніма. Автор ст. виділяє три типи апелятивів, які поширені на Закарпатті (множинні назви, назви осіб чоловічого роду, назви осіб жіночого роду).

60. Про угорські імена в українських говорах Закарпаття / П. Чучка // Тези доповідей до XIX наукової конференції. Сер. мовознавча / [редкол. : Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), П. М. Лизанець, В. І. Орос, П. П. Чучка, Г. А. Шелюто] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжДУ, 1965. – С. 33–36. – Бібліогр. в підрядк. прим.

61. Розмовні варіанти українських особових імен / П. Чучка // Республіканська наукова конференція, присвячена вивченню закономірностей розвитку усної форми української літературної мови : тези доп. (Полтава, 12–15 трав. 1965 р.) ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, Полтав. держ. пед. ін-т ім. В. Г. Короленка. – Полтава : [б. в.], 1965. – С. 80–82.

Зазначається, що однією з характерних особливостей власного особового імені є його багатоваріантність, у зв'язку з чим пропонується зібрати розмовні варіанти імен з усієї території України і видати їх окремим словником, який би мав практичне та нормалізуюче значення.

62. **Словотвір закарпатоукраїнських жіночих імен** / П. Чучка // Тези доповідей до ювілейної конференції, присвяченої 20-річчю Ужгородського державного університету (26–27 жовт. 1965 р.). Сер. мовознавча / [редкол. : Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), П. М. Лизанець, В. І. Орос, П. П. Чучка] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжДУ, 1965. – С. 29–35.

63. **Словотвір закарпатоукраїнських чоловічих імен** / П. Чучка // Тези доповідей до ХІХ наукової конференції. Сер. мовознавча / [редкол. : Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), П. М. Лизанець, В. І. Орос, П. П. Чучка, Г. А. Шелюто] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжДУ, 1965. – С. 29–33.

1966

64. **Галас, К. Й.** [Рец.] / К. Й. Галас, П. П. Чучка // Укр. іст. журн. – 1966. – № 2. – С. 144–145. – Рец. на кн. : Карпенко, Ю. О. Топоніміка гірських районів Чернівецької області : конспект лекцій / Ю. О. Карпенко. – Чернівці : Вид-во Чернівецьк. ун-ту, 1964. – 80 с.

65. **О венгерских антропонимах и зоонимах в украинских говорах Закарпатья** / П. Чучка // Вопросы финно-угорского языкознания. Вып. 3. К 70-летию проф. Василия Ильича Лыткина ; АН СССР, Ин-т языкознания, Ужгор. гос. ун-т. – Москва : [б. в.], 1966. – С. 169–181. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Аналіз кількісного складу і характеру угорських прізвищ, прізвиськ, особових імен та кличок домашніх тварин в українських говорах Закарпаття.

66. **Про румунські елементи в антропонімії Закарпаття** // Восточнославянско-восточнороманские языковые, литературные и фольклорные связи : тезисы докл. и сообщ. Межвуз. науч. конф. (Черновцы, 11–16 окт. 1966 г.). – Черновцы, 1966. – С. 82–83.

67. **Типи власних особових імен та їх класифікація** / П. П. Чучка // Тези доповідей до ХХ наукової конференції. Сер. мовознавча / [редкол. : Й. О. Дзендзелівський, П. М. Лизанець (відп. ред.), В. І. Орос, М. О. Чернишенко, П. П. Чучка] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжДУ, 1966. – С. 3–8.

1967

68. **Досягнення і актуальні питання української антропоніміки** / П. Чучка // Підсумки і проблеми наукового вивчення української мови

в пожовтневий період : тези доп. респ. наук. конф. / [редкол. : Ф. М. Борщевський, О. Т. Волох, І. С. Олійник, С. П. Самійленко (голов. ред.) та ін.] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, М-во освіти УРСР, Запоріж. держ. пед. ін-т. – К : Рад. шк., 1967. – С. 115–117.

69. **Етимологічний словник прізвищ закарпатських українців** (Проспект) / П. П. Чучка // Матеріали ХХІ наукової конференції Ужгородського державного університету : Сер. філології / [редкол. : Й. О. Баглай, К. Й. Галас, Й. О. Дзендзелівський (відп. ред.), Т. М. Чумак] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во Київ. ун-ту, 1967. – С. 113–120.

1968

70. **Галас, К. Й.** [Рец.] / К. Й. Галас, П. Чучка // Укр. мова і л-ра в шк. – 1968. – № 4. – С. 90–91. – Рец. на кн. : Стрижак, О. С. Про що розповідають географічні назви : (сліди народів на карті УРСР) / О. С. Стрижак. – Київ : Наук. думка, 1967. – 126 с.

71. **Дзендзелівський, Й. О.** [Рец.] / Й. О. Дзендзелівський, П. П. Чучка // Мовознавство. – 1968. – № 2. – С. 80–84. – Рец. на кн. : Ласло Дэже. Очерки по истории закарпатских говоров / Ласло Дэже. – Будапешт : Изд-во АН Венгрии, 1967. – 306 с. + 5 карт.

72. **Микитась, В. Л.** Дві закарпатські оригінальні пам'ятки початку XV ст. / В. Л. Микитась, П. П. Чучка // Мовознавство. – 1968. – № 1. – С. 62–68. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Післямова до Королівського Євангелія 1401 року та Дарча грамота Стефана Винца.

73. [Рец.] / П. Чучка // Мовознавство. – 1968. – № 1. – С. 90–91. – Рец. на кн. : Miloš Dokulil. Tvoření slov v češtině, 1. – Praha, 1962. – 263 с. ; Fr. Daneš, M. Dokulil, J. Kuchař. Tvoření slov v češtině, 2. – Praha, 1967. – 779 с. – (Нові зарубіжні видання).

1969

74. **Дзендзелівський, Й. О.** [Рец.] / Й. О. Дзендзелівський, П. П. Чучка // Studia slavica. – Budapest, 1969. – Т. 15, ч. 3–4. – Old. 360–366. – Рец. на кн. : Ласло Дэже. Очерки по истории закарпатских говоров / Ласло Дэже. – Будапешт : Изд-во АН Венгрии, 1967. – 306 с. + 5 карт.

75. **Етніоніми та відетніонімі прізвища на карті Закарпаття** / П. Чучка // IV республіканська ономастична конференція : тези доп.

та повідомл. / редкол. : В. І. Дригалкін, І. М. Железняк, К. К. Цілуйко (відп. ред.) та ін. ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, Одес. держ. ун-т ім. І. І. Мечникова. – Київ : Наук. думка, 1969. – С. 103–106.

Назви людей за етнічною належністю – важливе джерело антропонімії народу. Прізвища автохтонного українського населення Закарпаття відбивають понад 50 етнонімів Європи.

76. Історія становлення словотворчих типів прізвищ у говорах Закарпаття / П. Чучка // XIII Республіканська діалектологічна нарада : тези доп. (Київ, квіт. 1969) / відп. за вип. В. Й. Гілелах ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1969. – С. 93–95.

77. [Рец.] / П. Чучка // Укр. мова і л-ра в шк. – 1969. – № 8. – С. 91–92. – Рец. на кн. : Редько, Ю. К. Довідник українських прізвищ / Ю. К. Редько ; за ред. І. Варченка. – Київ : Рад. шк., 1969. – 256 с. – (Б-ка вчителя-словесника).

78. Специфіка словотворчого аналізу прізвищ / П. Чучка // Питання словотвору східнослов'янських мов : матеріали міжвуз. респ. наук. конф. / [редкол. : В. О. Горпинич (відп. ред.), М. А. Жовтобрюх, А. П. Медушевський] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, М-во освіти УРСР, Миколаїв. держ. пед. ін-т ім. В. Г. Белінського. – Київ : Наук. думка, 1969. – С. 131–133.

Специфіка словотворчого аналізу прізвищ пов'язана з дослідженням давніх пам'яток та традиційних місцевих народних говорів. Зазначено, що основними структурними способами творення прізвищ в українців були семантичний, морфологічний та синтаксичний.

1970

79. Досягнення українського та слов'янського мовознавства на Закарпатті за роки Радянської влади / К. Й. Галас, Й. О. Дзендзелівський, В. І. Добош, В. І. Лавер, П. П. Чучка // Великий Жовтень і розквіт воз'єднаного Закарпаття : матеріали наук. сесії, присвяч. 50-річчю Великої Жовтневої соц. революції (29 черв.–2 лип. 1967 р.) / [редкол. : І. М. Гранчак, І. М. Мельникова, М. В. Троян (відп. ред.) та ін.] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т, АН УРСР, Ін-т історії. – Ужгород : Карпати, 1970. – С. 530–552. – Бібліогр. в підрядк. прим.

80. Історія становлення словотвірних типів прізвищ у говірках Закарпаття / П. Чучка // Праці XIII Республіканської діалектологічної

наради / [редкол. : Ф. Т. Жилко (відп. ред.), А. М. Залеський, Н. Й. Марчук, Н. П. Прилипка] ; НАН УРСР, Ін-т укр. мови. – Київ : Наук. думка, 1970. – С. 80–89. – Бібліогр. в підрядк. прим.

У статті йдеться про час і місце формування тих словотвірних типів слів, що тепер виступають як прізвища українців Закарпаття, та час називання дітей за їх родичами.

81. **Яким буде закарпатський словник прізвищ** / П. Чучка // Повідомлення Української ономастичної комісії : зб. наук. ст. / [редкол. С. П. Левченко, А. П. Непокупний, О. С. Стрижак, К. К. Цілуйко (відп. ред.), І. П. Чепіга] ; АН УРСР, Від. мови, л-ри та мистецтвознав. – Київ : Наук. думка, 1970. – Вип. 8. – С. 15–25. – Бібліогр. в підрядк. прим.

1971

82. **Антропонімія Закарпаття і міграція населення в Українських Карпатах** / П. Чучка // Праці XII Республіканської діалектологічної наради / редкол. : Ф. Т. Жилко, І. О. Варченко, В. В. Німчук [та ін.]. – Київ : Наук. думка, 1971. – С. 365–374.

83. **Взаємозв'язки антропонімів та зоонімів Закарпаття з гідронімією Карпат** / П. Чучка // Питання гідроніміки : матеріали III Респ. ономаст. (гідронімічної) наради / редкол. І. М. Железняк, А. П. Корепанова, А. П. Непокупний [та ін.] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, Укр. ономаст. ком. – Київ : Наук. думка, 1971. – С. 81–86. – Бібліогр. в підрядк. прим.

84. **Внесок учених Угорщини в дослідження антропонімії України** / П. Чучка // Українська культура в її інтернаціональних зв'язках : тези доп. і повідомл. восьмої укр. славіст. конф. (Вінниця, 21–22 жовт. 1971 р.) / [редкол. : В. М. Борщевський (відп. ред.), З. М. Грузман, І. І. Дацюк, С. Д. Єрмакова, В. З. Кадельчук, І. Ф. Нелюбова, Б. В. Хоменко] ; НАН УРСР, Укр. ком. славістів, М-во освіти УРСР, Вінниц. пед. ін-т ім. М. Островського. – Київ : Наук. думка, 1971. – С. 102–104.

Аналізуються праці угорських науковців та науковців Закарпаття : І. Ачаді, Т. Легоцького, Т. Чанкі, О. Бонкало, А. Годинки, М. Лелекача, Ф. Потушняка, І. Сабо, В. Бийлаї та ін.

1972

85. **Відображення міжетнічних зв'язків у антропонімії Карпат** / П. П. Чучка // Культура та побут населення Українських Карпат : ма-

теріали респ. наук. конф., присвяч. 50-річчю утворення СРСР : тези доп. і повідомл. / [редкол. : І. М. Гранчак (відп. ред.), Й. О. Дзензелівський, Е. А. Балагурі, М. П. Тиводар] ; АН УРСР, Ін-т мистецтвознав., фольклору та етнографії ім. М. Т. Рильського, М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т та ін. – Ужгород : Закарпат. обл. вид-во, 1972. – С. 133–135.

86. **Чому не “всіми”, а всіма?** / П. Чучка // Укр. мова і л-ра в шк. – 1972. – № 7. – С. 82–84. – Бібліогр. в підрядк. прим. (14 назв). – (Консультація).

1973

87. **Апелятивна лексика у прізвищах українців Закарпаття** / П. Чучка // Культура і побут населення Українських Карпат : матеріали респ. наук. конф.) / [редкол. : Е. А. Балагурі, І. М. Гранчак (відп. ред.), Й. О. Дзензелівський, М. П. Тиводар] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1973. – С. 254–261.

88. **К вопросу о южнославянизмах в антропонимии Закарпатья** / П. Чучка // Симпозиум по проблемам карпатского языкознания (24–26 апр. 1973 г.) : тезисы докл. и сообщ. / редкол. : С. Б. Бернштейн, Г. П. Клепикова, Т. В. Попова ; АН СССР, Ин-т славяноведения и балканистики. – Москва : Наука, 1973. – С. 62–63.

89. **[Рец.]** / П. Чучка // Мовознавство. – 1973. – № 1. – С. 86–89. – Рец. на кн. : Микола, М. Кочиш. Правопис руского языка. – Нови Сад : Школьске видане. Покраїнски завод за издаване учебнікох, 1971. – 159 с.

90. **[Рец.]** / П. Чучка // Шветлосц (Нови Сад). – 1973. – № 2. – С. 203–206. – Рец. на кн. : Микола, М. Кочиш. Правопис руского языка. – Нови Сад : Школьске видане. Покраїнски завод за издаване учебнікох, 1971. – 159 с.

91. **Сучасні вмотивовані прізвиська і словотворча структура прізвищ** / П. Чучка // Slavistika : zborník pedagogickej fakulty v Prešove univerzity P.J. Šafárika v Košiciach. Roč. XII. Zväzok 3. – Братислава : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1973. – С. 83–88. – Бібліогр. в підрядк. прим.

92. **О чим шведочи антропонимия войводянских Руснавах** / П. Чучка // Шветлосц (Нови Сад), 1973. – № 1. – С. 95–110.

1974

93. **До проблеми іншомовних елементів в українській антропонімії** / П. Чучка // Питання ономастики Південної України : доп. та повідомл. V респ. міжвуз. ономаст. конф. (Миколаїв, трав. 1974 р.) ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, Миколаїв, держ. пед. ін-т ім. В. Г. Белінського [та ін.]. – Київ : Наук. думка, 1974. – С.141–149. – Бібліогр. в підрядк. прим.

94. **Названия мужчин по их родителям в украинских говорах Закарпатья** / П. Чучка // Совещание по ОЛА (Тезисы докл). – Воронеж, 1974. – С. 166–167.

1975

95. **Ономастика в Ужгородському держуніверситеті** / П. Чучка // Повідомлення Української ономастичної комісії : зб. наук. ст. ; АН УРСР, Від. мови, л-ри та мистецтвознав. – Київ : Наук. думка, 1975. – Вип. XI. – С. 9–10. – Бібліогр. в підрядк. прим.

1976

96. **Закарпатські відетнонімічні прізвища** / П. Чучка // Питання сучасної ономастики : зб. ст. / [редкол. : І. М. Железняк, А. П. Корепанова, К. К. Цілуйко (відп. ред.) та ін.] ; АН України, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, Укр. ономаст. ком. – Київ : Наук. думка, 1976. – С.127–132. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Відетнонімічні прізвища – важливе джерело вивчення історії національної мови та історії її носіїв. Назви людей за їх етнічними ознаками завжди були активними у збагаченні національного антропонімікона. Прізвища багатьох українців Закарпаття походять від етнонімів (Бойко, Волошин, Олашин, Лемак, Циганин, Турок, Терпак, Русин тощо). Основні аспекти їх вивчення – етимологічний, хронологічний та просторовий.

97. **Суспільне функціонування власних назв** / П. Чучка // Мовознавство. – 1976. – № 6. – С. 89–90.

98. **Ужгородський державний університет** : довідник / матеріали підготували : В. М. Бенца, В. М. Беца, В. І. Бобков, М. М. Бойко, П. П. Чучка [та ін.] ; упоряд. О. Д. Довганич. – Ужгород : Карпати, 1976. – 48 с. : 20 листів іл.

1977

99. **Закарпатоукраїнська пам'ятка науково-популярного стилю кінця XVIII ст.** / П. Чучка // Записки Наукового товариства / [редкол. :

М. Ричалка, І. Байцура, І. Ванат та ін.] ; Культур. союз укр. трудящих у ЧСР. – Пряшів, 1977. – № 4–5. – С. 135–166. – Бібліогр. в підряд. прим.

М. Теодорович написав “Помощникъ оу домоводствѣ и между людми” (1798, М. Михайловце). За змістом праця є збіркою порад з медицини та домашнього господарства, а за формою – першим прикладом використання місцевої живої укр. мови для популяризації наукових знань на південних схилах Карпат. В 1919 р. закарпат. славіст Г. Стрипський підготував до видання цю працю, але у вид-ві вона була втрачена, збереглися тільки екземпляри коректури першого друкованого листа. У ст. публікується її вціліла частина з коментарями та словником малозрозумілих слів (с. 142–165).

100. **Типы славянизмов в антропонимии венгерского этноса Закарпатья** / П. Чучка // Исследование финно-угорских языков и литератур в их взаимосвязях с языками и литературами народов СССР : тезисы докл. Всесоюз. науч. совещания финно-угроведов (27–30 окт.) / [редкол. : П. Н. Лизанец (отв. ред.), В. Ю. Васовчик, И. О. Дзензелевский и др.] ; Ин-т языкознания АН СССР, Сов. ком. финно-угроведов, Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород : [Патент], 1977. – С. 83–84.

1978

101. **Антропонимы и аппелятивная лексика (на материале др. русского языка)** / Р. Їчка // Nomina appellativa et nomina propria : summeries of the papers XIIIth International congrres of Onomastic sciences (Crakow, August 21st–25th 1978) = XIII Міжнародний конгрес з ономастики : резюме рефератів. – [Wroclaw], 1978. – С. 50.

102. **Діалектна основа українських прізвищ** / П. Чучка // Проблеми дослідження діалектної лексики і фразеології української мови : тези доп. / [редкол. : К. Й. Галас, Й. О. Дзензелівський (відп. ред.), П. П. Чучка та ін.] ; М-во вищ. та серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т, АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Ужгород : Патент, 1978. – С. 135–136.

103. **До питання про давність прізвищ у слов'янських народів** / П. Чучка // Проблеми слов'янознавства : респ. міжвід. наук. зб. – Львів : Вища шк., 1978. – Вип. 17. Л-ра, мова та культура зарубіж. слов'ян. народів. – С. 104–111. – Бібліогр. : с. 111 (25 назв).

Процес становлення словотвірних типів слов'янських прізвищ своїм корінням сягає праслов'янського періоду, а завершується на кінець XVI ст. Процес перетворення прізвищ в обов'язкові для всіх громадян спадкові

найменування виникає спонтанно ще у XIV–XV ст. і своїм завершенням зобов'язаний державно-правовим заходам, що здійснюються у більшості слов'янських народів протягом XIX ст.

104. **Назви вершин гори та сідловини в українських говорах Закарпаття** : [про географічну номенклатуру] / П. Чучка // Мовознавство. – 1978. – № 6. – С. 73–77. – Бібліогр. в підрядк. прим.

105. **Назви різновидів гори в українських говорах Закарпаття** / П. Чучка // Проблеми дослідження діалектної лексики і фразеології української мови : тези доп. / [редкол. : К. Й. Галас, Й. О. Дзензелівський (відп. ред.), П. П. Чучка та ін.] ; М-во вищ. та серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т, АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Ужгород : Патент, 1978. – С. 81–82.

106. **Прізвища німецькомовного населення Закарпаття** / П. Чучка, Г. І. Меліка // Іноземна філологія : респ. міжвід. наук. зб. ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Львів. держ. ун-т ім. І. Франка ; Львів : Вища шк., 1978. – Вип. 50. – С. 65–70. – Рез. : рос., нім. – Бібліогр. в підрядк. прим.

1979

107. **Відапелятивні прізвища німецькомовного населення Закарпаття** / П. П. Чучка, Г. І. Меліка // Іноземна філологія : респ. міжвід. наук. зб. ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Львів. держ. ун-т ім. І. Франка. – Львів : Вища шк., 1979. – Вип. 53. – С. 65–72. – Рез. нім. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Розглянуто прізвища німецької, слов'янської та угорської етимології. У порівнянні з прізвищами автохтонного українського населення виявлено, що серед німців більше прізвищ, утворених від апелятивів-професій, а також вони більш диференційовані.

108. **[Рец.]** / П. Чучка, Г. Токар // Мовознавство. – 1979. – № 3. – С. 76–77. – Рец. на кн. : Toporišič J. Slovenska slovnica / Jože Toporišič. – Maribor : Založba obzorja, 1976. – 588 с.

109. **Словотвір українських андронімів** / П. Чучка // Питання словотвору / за ред. І. І. Ковалика. – Київ : Вища шк., 1979. – С. 152–161. – Бібліогр. : с. 160–161 (25 назв).

У статті розглядаються андроніми, що побутують в українських говорах Закарпаття, для яких характерна розмаїтість андронімічних суфіксів.

110. **Украинско-венгерские связи в области географической номенклатуры** / П. Чучка // Вопросы финно-угроведения. Языкознание: [тезисы докл. на XVI Всесоюз. конф. финно-угроведов (июнь 1979 г.)]. – Сыктывкар, 1979. – С. 97.

1980

111. **Діалектний словник і зооніми** / П. Чучка // Dialektologický zborník I. : materiály z I. Slovenskej dialektologickej konferencie konanej v Prešove 17–19 Apríla 1975 ; Acta facultatis philosophicae universitatis Šafarikanae Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1980. – Jazykovedný zborník 5. – S. 101–104.

112. **Нові дані до історії словацької літературної мови** / П. Чучка // Мовознавство. – 1980. – № 4. – С. 46–54. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Про виявлені пам'ятки, які мають особливе значення для вивчення процесу становлення та початків функціонування словацької літературної мови, зокрема на Східній Словаччині.

113. [Рец.] / П. Чучка // Мовознавство. – 1980. – № 6. – С. 91–93. – Рец. на кн. : Wolnicz-Pawłowska, E. Osiemnastowieczne imiennictwo ukraińskie w dawnym wojewódstwie ruskim / E. Wolnicz-Pawłowska. – Wrocław ; Warszawa ; Kraków ; Gdąnsk ; Pan. 1978. – 140 s. – Бібліогр. в підрядк. прим.

114. **Синонімічні зв'язки в давньоруській географічній номенклатурі** / П. Чучка // Мовознавство. – 1980. – № 3. – С. 75–82. – Бібліогр. в підрядк. прим. (17 назв).

115. **Склад сучасної української географічної номенклатури (ландшафтні назви)** / П. Чучка // Науково-технічний прогрес і проблеми термінології : тези доп. Респ. конф. (Львів, трав. 1980 р.) / [редкол. : Л. С. Паламарчук (відп. ред.), І. Є. Грицютенко, М. А. Жовтобрюх, А. В. Лагутіна, Л. О. Симоненко] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Львів. держ. ун-т ім. І. Я. Фран-ка. – Київ : Наук думка, 1980. – С. 175–176.

Про походження та поповнення географічної номенклатури.

116. **Сучасні процеси у класі прізвищ** / П. Чучка // Spoločenské fungovanie vlastných mien. VII Slovenská onomastická konferencia (Zemplínska širava 20–24 septembra 1976). – Bratislava, 1980. – S. 219–226.

117. **Украинские андронимы на славянском фоне** / П. Чучка // Перспективы развития славянской ономастики ; АН СССР, Ин-т языкознания. – Москва : Наука, 1980. – С. 157–162.

Зазначено, що в пам'ятках писемності українські андроніми знаходять своє відображення тільки з XV–XVI ст., що пояснюється головним чином юридичною безправністю жінки. Чоловічі прізвиська і прізвища, утворені від андронімів, фіксуються століттям раніше. У говорах сучасної укр. мови понад десяти андронімічних моделей активно використовуються як зручні ідентифікатори заміжніх жінок.

1981

118. **Отражение апеллятивной лексики в антропонимиконе восточных славян** / Р. Čučka // Proceedings of the thirteenth international congress of onomastic sciences (Crakow, august 21–25, 1978) / edited by Kazimierz Rymut ; Polish academy of sciences, The institute of polish language. – Wrocław ; Warszawa ; Krakow ; Gdańsk ; Łódź : The Publishing House of the Polish Academy of sciences, 1981. – P. 307–315.

119. [Рец.] / П. Чучка // Укр. мова і літ. в школі. – 1981. – № 7. – С. 75–76. – Рец. на кн. : Удовиченко, Г. М. Загальне мовознавство. Історія лінгвістичних учень : навч. посіб. / Г. М. Удовиченко. – Київ : Вища шк., 1980. – 215 с.

1982

120. **Географічна номенклатура в українських лексикографічних працях XVI – середини XVII ст.** / П. Чучка // Структура і функціонування мови : збірник / [редкол. : Г. М. Колесник (відп. ред.), В. М. Бріцин, А. П. Грищенко, Г. П. Їжакевич, В. М. Русанівський, О. О. Тараненко] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Київ : Наук. думка, 1982. – С. 54–60. – Бібліогр. в підрядк. прим.

121. **Славистическая проблематика в исследованиях лингвистов Ужгородского государственного университета** / П. Чучка // Узловые вопросы советского славяноведения : тезисы докл. и сообщ. IX Всесоюз. науч. конф. историков-славистов (21–23 сент. 1982 г.) / отв. ред. И. М. Гранчак ; М-во высш. и средн. образования СССР, М-во высш. и сред. спец. образования УССР, Ин-т славяноведения и балканистики АН СССР, Ужгор. гос. ун-т. – Ужгород : Патент, 1982. – С. 331–332.

122. **Співвідношення власних та іншомовних елементів у становленні української географічної номенклатури** / П. Чучка // Лексика української мови в її зв'язках з сусідніми слов'янськими і неслов'янськими мовами : тези доп. / [редкол. : Й. О. Дзензелівський

(відп. ред.), К. Й. Галас, В. І. Добош, В. І. Лавер, П. М. Лизанець, П. П. Чучка] ; М-во вищ. та серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т, АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Ужгород : Патент, 1982. – С. 30–31.

123. **Українські патроніми на слов'янському фоні** / П. Чучка // Там само. – С. 184–186.

1983

124. **Діалектні й ономастичні ареали української мови** / П. Чучка // Структура і розвиток українських говорів на сучасному етапі : XV респ. діалектол. нарада : тези доп. і повідомл. / [редкол. : П. Ю. Гриценко, П. М. Залеський, І. Г. Матвіяс, М. В. Никончук (відп. ред.), В. Л. Світельська]. – Житомир, 1983. – С. 86–88. – (До IX Міжнар. з'їзду славистів).

125. **Західнослов'янізми в антропонімії українського населення Закарпаття** / П. Чучка // Проблеми слов'янознавства : респ. міжвід. наук. зб. – Львів : Вища шк., 1983. – Вип. 27. Л-ра, мова та культура зарубіж. слов'ян. народів. – С. 103–111. – Бібліогр. : с. 111 (19 назв).

Аналіз антропонімікона українського населення Закарпаття дає підстави стверджувати, що західнослов'янський вплив відбився в ньому головним чином на прізвищах, в меншій мірі – на іменах та андронімах.

126. **Місце патронімів у лексичній системі слов'янських мов** / П. Чучка // VIII Slovenská onomastická konferencia. – Bratislava etc. – 1983. – S. 305–306.

1984

127. **Еволюція етноніма *русин* на фоні етнічної історії восточних славян** / П. Чучка // Всесоюзная сессия по итогам полевых этнографических и антропологических исследований 1982–1983 годов : тезисы докл. Ч. 2. ; Ин-т этнографии им. Н.Н. Миклухо-Маклая АН СССР, Черновиц. гос. ун-т. – Черновцы : [б. и.], 1984. – С. 370.

128. **Падежные словоформы на службе словообразования** / П. Чучка // Совещание по вопросам диалектологии и истории языка (лингвогеография на современном этапе и проблемы межуровневого взаимодействия в истории языка), (Ужгород, 18–20 сент. 1984 г.) : тезисы докл. и сообщ. ; АН СССР, Отд-ние л-ры и языка, науч. совет по диалектологии и истории языка, Ин-т рус. языка АН СССР, Ужгор. гос. ун-т. – Москва : [б. и.], 1984. – Т. III. – С. 283–284.

129. **Патроніми та їх місце в лексичній системі мови** / П. Чучка // Мовознавство. – 1984. – № 6. – С. 49–56. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Мова йде про глибше дослідження патронімічної лексики з широким залученням фактів народних говорів слов'янських мов.

1985

130. **Відображення виробничої спеціалізації у прізвищах українців Закарпаття** // П. Чучка // Тези доповідей науково-практичної конференції “Роль пам'яток етнографії та фольклору в комуністичному вихованні трудящих”, присвяченої XXVII з'їзду КПРС / [редкол. : З. О. Сухан (голова), О. Ю. Грицак, М. М. Мигаліско та ін.] ; Укр. т-во охорони пам'яток історії та культури, Закарпат. обл. орг., секція пам'яток етнографії та фольклору. – Ужгород : [б. в.], 1985. – С. 92–95.

131. **Закарпатські відтопонімні прізвища** / П. Чучка // Дослідження з словотвору та лексикології : зб. наук. пр. / [В. О. Горпинич, І. І. Ковалик, І. С. Олійник (відп. ред.), В. А. Чабаненко]. – Київ : Вища шк., 1985. – С. 125–131.

132. [Рец.] / П. Чучка // Мовознавство. – 1985. – № 1. – С. 77–79. – Рец. на кн. : Старобългарски речник. Встъмелен том. – София : Изд-во на Българката Академия на Науките, 1984. – 229 с.

1986

133. **Давньоруські особові імена і сучасні прізвища українців** / П. Чучка // Давньоруська ономастична спадщина в східнослов'янських мовах : зб. наук. пр. / [редкол. : В. О. Горпинич, І. М. Железняк, О. П. Карпенко, В. В. Німчук (відп. ред.)] ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, М-во освіти УРСР, Кіровоград. держ. пед. ін-т ім. О. С. Пушкіна. – Київ : Наук. думка, 1986. – С. 133–139. – Бібліогр. : с. 138–139 (10 назв).

Про дослідження давньоруських імен у зв'язках із сучасними прізвищами українців, значення давньоруської ономастичної спадщини для створення загальноукраїнського словника прізвищ.

134. **IX міжнародний съезд славистов : матеріали дискусії** : Языкознание (Київ, сентябрь 1983 г.) / [редкол. : В. Т. Коломиец, Т. Г. Линник, А. С. Мельничук, В. М. Русановский] ; АН СССР, АН УССР, Междунар. ком. славистов, Сов. ком. славистов. – Київ : Наук. думка, 1986. – 327 с.

Подсекция 3. Генетическое, типологическое и ареальное изучение славянских языков.

С. 89–90 : **Чучка П. П.** (СССР). Обговорення доповіді Є. Барич (Yu). (Русинська мова у світлі ознак західнослов'янських і східнослов'янських мов) ; С. 108–109 : **Чучка П. П.** (СССР). Обговорення доповіді М. Karpluk (P). O staropolskich imionach typu Michał (na tle słowiańskim) (Z polskich studiów slawistycznych. Językoznawstwo. – Warszawa, 1983. – S. 173–178) ; С. 115 : **Чучка П. П.** (СССР). Обговорення доповіді Никонова В.А. (СССР) Типология славянской антропонимии (История, культура, этнография и фольклор славянских народов. – М., 1983. – С. 257–270) ; С. 144 : **Чучка П.П.** Обговорення доповіді Kuroczycki T., Rzepka W., Walczak B.(P)/ O zapożyczeniach leksykalnych z języka ukraińskiego we współczesnej holszczyźnie pisanej (Z polskich studiów slawistycznych. Językoznawstwo. – Warszawa, 1983. – S. 227–234) ; С. 166 : **Чучка П. П.** (СССР). Обговорення доповіді Dorul'a J. (ČS) Z historie lexikálních slovensko-východoslovanských súvislostí a paralel (Československá slavistika. – Praha, 1983. – S. 61–70).

135. Общенациональное и региональное в антропонимии народа / П. Чучка // Проблемы филологии Западной Сибири и Урала : тезисы докл. межвуз. конф., посвящ. 400-летию г. Тюмени (2–4 окт. 1986 г.) / [редкол.: Л. М. Байдуж, Т. В. Герасимова, А. М. Корокотина и др.] ; М-во высш. и сред. спец. образования РСФСР, Тюмен. гос. ун-т. – Тюмень, 1986. – С. 30–31.

1987

136. Оригінальна хрестоматія оравських говорів словацької мови / П. Чучка // Мовознавство. – 1987. – № 2. – С. 77–78. – Рец. на кн. : Nabovštiak, A. Oravci o svojej minulosti: Reč a slovesnosť oravského ľudu. – Martin : Osveta, 1983. – 372 s.

137. Південнослов'янські основи у прізвищах українців / П. Чучка // Великий жовтень і розвиток духовної культури слов'янських народів : тези доп. і повідомл. IX Респ. славіст. конф. (12–14 трав. 1987 р.) / [редкол. : В. М. Русанівський (голов. ред.), О. С. Мельничук, І. М. Мельникова та ін.] ; АН УРСР, Укр. ком. славістів, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, Одес. держ. ун-т ім. І. І. Мечникова. – Одеса, 1987. – С. 196–197.

1988

138. Антропонімія як засіб етнічної ідентифікації людності / П. Чучка // Мовознавство. – 1988. – № 1. – С. 11–21. – Бібліогр. в підрядк. прим. (43 назви). – (Граматики. Стилїстика).

139. **Petró Lintur** (1909–1969) / Čička Pavlo // Carpatho-rusyn american. – 1988. – Vol. XI, № 4. – P. 3 : портр.

1989

140. **Актуальні проблеми лексичної нормалізації української літературної мови** / П. Чучка // Науково-технічна революція і сучасні процеси розвитку лексики української народно-розмовної мови : тези доп. Респ. конф. (Ужгород, листоп. 1989 р.) / [редкол. : Б. К. Галас, Й. О. Дзензелівський (відп. ред.), В. І. Добош, Т. М. Розумик, І. В. Сабадош] ; М-во вищ. і серед. спец. освіти УРСР, Ужгор. держ. ун-т, АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні. – Ужгород : Патент, 1989. – С. 149–151.

141. **Поширення термінів “Україна” і “українець” на Закарпатті та в суміжних регіонах** / П. Чучка // Тези доповідей I-ї народознавчої науково-практичної конференції, присвяченої 200-річчю від дня народження Михайла Лучкая (17–18 листоп. 1989 р.) / [редкол. : Б. К. Галас, Д. Д. Данилюк, І. М. Сенько та ін. ; упоряд. М. П. Тиводар] ; Укр. т-во охорони пам’яток історії та культури, Закарпат. обл. орг., Т-во укр. мови імені Т. Г. Шевченка, Закарпат. обл. орг. – Ужгород : Карпати, 1989. – С. 160–162.

142. **K X. międzynarodnemu kongresu slawistow w Sofiyi 1988. Ob-suzdzenie докладov** // Lětopis Instituta za serbski ludospyt. – Bubišin : Ludowe nakladnistwo “Domovina”. – 1989. – S. 89–90.

143. **Руски язык восточнославянского происхождения** / П. Чучка // Шветлосц (Нови Сад). – 1989. – № 5. – С. 664–672.

1990

144. **Антропонімія у працях істориків Закарпаття дорадянсько-го періоду** / П. Чучка // Тези народознавчої науково-практичної конференції, присвяченої 160-річчю від дня народження Тивадара Легоцького (26–27 жовт. 1990 р.) / [редкол. : Б. К. Галас, М. М. Мигаліско, І. М. Сенько та ін.] ; Закарпат. обл. орг. укр. т-ва охорони пам’яток історії та культури, Ужгор. держ. ун-т, Сектор “Карпатика”. – Мукачево : [б. в.], 1990. – С. 116–118.

145. **Власні назви і закон “Про мови в Українській РСР”** / П. Чучка // Шоста Республіканська ономастична конференція (Одеса, 4–6 груд. 1990 р.) : тези доп. і повідомл. / редкол. : В. М. Русанівський

(голов. ред.) та ін. ; АН УРСР, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, Укр. ономаст. ком., Одес. держ. ун-т ім. І. І. Мечникова. – Одеса, 1990. – Ч. П. Описова та прикладна ономастика. – С. 128–130.

146. **Олександр Духнович і Україна** / П. Чучка // Олександр Духнович (1803–1865) : тези доп. наук.-практ. конф., присвяч. 125-річчю з дня смерті О. Духновича / упоряд. Ю. Балєга ; Закарпат. обл. орг. т-ва “Знання”. – Ужгород : Знання, 1990. – С. 18–19.

147. **Слов’янський пантеон** / П. Чучка // Народний календар 1991 / упоряд. Б. Кузишин, П. Часто. – Братислава ; Пряшів ; Ужгород : Словац. пед. вид-во в Братиславі ; Від. укр. л-ри в Пряшеві ; Карпати, 1990. – С. 43–45.

148. **Українство і русинство** / П. Чучка // Вісник Руху (Київ). – 1990. – № 4. – Ч. 1. – С. 18–21 ; Ч. 2. – С. 1–3.

1991

149. **Августин Волошин і питання української мови на Закарпатті** / П. Чучка // Від наукового товариства ім. Т. Шевченка до Українського Вільного університету : тези доп. і повідомл. міжнар. наук. конф. (12–15 черв. 1991 р.). / [редкол. : М. Мушинка (відп. ред.), Й. Голєнда, М. Бобак] ; Ун-т ім. П. Й. Шафарика в Кошицях, Укр. Вільний ун-т у Мюнхені, Музей укр. культури у Свиднику та ін. – Пряшів, 1991. – С. 83–84.

1992

150. **Августин Волошин і питання української мови на Закарпатті** / П. Чучка // Від Наукового товариства ім. Шевченка до Українського вільного університету : матеріали міжнар. наук. конф. (Пряшів–Свидник, 12–15 черв. 1991 р.) / [упоряд. М. Мушинка, відп. ред. П. Сохань] ; АН України, Ін-т укр. археології, Ун-т ім. П. Й. Шафарика, Філософ. ф-т, Укр. вільний ун-т [та ін.]. – Київ ; Львів ; Пряшів ; Мюнхен ; Париж ; Нью-Йорк ; Торонто ; Сідней, 1992. – С. 247–254. – Бібліогр. : 254 (26 назв).

Погляд А. Волошина на українську мову як самостійну, чітко представляючи її мові російській та церковно-слов’янській на всіх структурних рівнях. Різко засуджує москвофільство як головну перешкоду на шляху до розвитку української літературної мови на Закарпатті та в Галичині.

151. **“Будьме єдно тіло...!”** : [про О. Духновича та формування у нього загальноукр. нац. свідомості] / П. Чучка // Старожитності. – 1992. – № 6. – С. 5.

152. **Фамілии закарпатских словаков** / П. Чучка // Исследования по словацкому языку / сост. и отв. ред. Л. Н. Смирнов ; РАН, Ин-т славяноведения и балканистики, Науч. центр общеславян. исследований. – Москва, 1992. – С. 202–221.

Мета статті – показати місце прізвищ сучасних словаків Закарпат. обл. на фоні прізвищ інших національностей Карпат. регіону.

1993

153. **Вступне слово голови оргкомітету** / П. Чучка // Українські Карпати : матеріали міжнар. наук. конф. “Українські Карпати: етнос, історія, культура” (Ужгород, 26 серп.–1 верес. 1991 р.) / [редкол. : Павло Чучка, Олекса Мишанич, Юлія Юсип, Юрій Бача, Володимир Данканич, Володимир Задорожний, Василь Маркус, Семен Сакач, Іван Фізер. – Ужгород : Карпати, 1993. – С. 3–4.

154. **Етніміи русин та руснак і їх деривати в південнокарпатських говорах** / П. Чучка // Наукові записки : матеріали наук. конф., присвяч. 130-річчю з дня народж. І. Франка (черв. 1986 р., Пряшів) / [редкол. : М. Ричалка, І. Ванат, О. Рудловчак та ін.] ; Культ. союз укр. трудящих ЧССР. – Пряшів, 1993. – Т. 18. – С. 121–128.

155. **Закарпатська стихія в “Граматичі руського языка...” І. Панькевича** / П. Чучка // Українська мова на Закарпатті у минулому і сьогодні : матеріали наук.-практ. конф. (Ужгород, 5–6 трав. 1992 р.) / [редкол. : Б. К. Галас (відп. ред.), В. С. Габорець, П. П. Чучка та ін.] ; Всеукр. т-во “Просвіта” ім. Т. Шевченка, Закарпат. об-ня, Закарпат. облдержадмін., Упр. культури, Упр. освіти і науки, Ужгор. держ. ун-т, Каф. історії України, Каф. укр. мови. – Ужгород : Патент, 1993. – С. 328–335. – Бібліогр.: с. 334–335.

156. **Мова творів О. Духновича і його національне самоусвідомлення** / П. Чучка // О. В. Духнович і Слов’янський світ : [тези доп.] наук. конф. (23–24 квіт. 1993 р.) / [редкол. : В. С. Поп (голова), В. Є. Задорожний, М. І. Зимомря та ін.] ; Закарпат. облдержадмін., М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Патент, 1993. – С. 61–62.

157. **О. Духнович і назва міста Ужгород** / П. Чучка // Там само. – С. 85–86.

Важлива роль О. Духновича в популяризації та в утвердженні назви *Ужгород*.

158. **Питання літературної і державної мови в Карпатській Україні** / П. Чучка // Українська мова на Закарпатті у минулому і сьогодні : матеріали наук.-практ. конф. (Ужгород, 5–6 трав. 1992 р.) / [редкол. : Б. К. Галас (відп. ред.), В. С. Габорець, П. П. Чучка та ін.] ; Всеукр. т-во “Просвіта” ім. Т. Шевченка, Закарпат. об-ня, Закарпат. облдержадмін., Упр. культури, Упр. освіти і науки, Ужгор. держ. ун-т, Каф. історії України, Каф. укр. мови. – Ужгород : Патент, 1993. – С. 30–38. – Бібліогр. : с. 37–38.

159. **Прізвища закарпатців і національна приналежність їх носіїв** / П. Чучка // Українські Карпати : матеріали міжнар. наук. конф. “Українські Карпати: етнос, історія, культура” (Ужгород, 26 серп.–1 верес. 1991 р.) / [редкол. : Павло Чучка, Олекса Мишанич, Юлія Юсип, Юрій Бача, Володимир Данканич, Володимир Задорожний, Василь Маркусь, Семен Сакач, Іван Фізер. – Ужгород : Карпати, 1993. – С. 564–573. – Бібліогр. : с. 572–573 (17 назв).

160. **Роль возз’єднання з Україною в утвердженні української літературної мови на Закарпатті** / П. Чучка // Тези доповідей 47-ї підсумкової наукової конференції професорсько-викладацького складу Ужгородського державного університету (Секція філол. наук) ; М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1993. – С. 57.

161. **Українська мова на Закарпатті** / П. Чучка // Українські Карпати : матеріали міжнар. наук. конф. “Українські Карпати: етнос, історія, культура” (Ужгород, 26 серп.–1 верес. 1991 р.) / [редкол. : Павло Чучка, Олекса Мишанич, Юлія Юсип, Юрій Бача, Володимир Данканич, Володимир Задорожний, Василь Маркусь, Семен Сакач, Іван Фізер. – Ужгород : Карпати, 1993. – С. 609–611.

1994

162. **Вступне слово** голови оргкомітету [міжнар. наук. конф.] проф. Павла Чучки // Культура Українських Карпат: традиції і сучасність : матеріали міжнар. наук. конф. (1–4 верес. 1993 р., Ужгород) / [редкол. : Павло Чучка, Олекса Мишанич, Василь Маркусь, Василь Поп, Михайло Сюсько, Василь Худанич]. – Ужгород : Гражда, 1994. – С. 3–4.

163. **Закарпаття: українці і русинство** / П. Чучка // “Карпаторусинство”: історія і сучасність : доповіді на I Конгресі Міжнар. асоц.

україністів (Київ, 27 серп.–3 верес.1990 р.) та I Конгресі Респ. асоц. українознавців (Київ, 20–23 груд. 1990 р.) / Ю. Бача, І. Ванат, В. Маркусь, П. Чучка ; упоряд. і відп. ред. О. Мишанич ; Міжнар. асоц. українців, Ком. зв'язку й інформації закарпат. українців. – К. : АТ “Обереги”, 1994. – С. 51–61. – Бібліогр. в підрядк. прим.

Книжка містить тексти доповідей вчених із Словаччини, Америки й України, виголошених на I Конгресі МАУ, у яких висвітлено історію і сучасний стан політичного русинства на Закарпатті, показано його анти-українське спрямування й активізацію напередодні проголошення України незалежною державою.

164. **На шляху до Ковнера-42** / П. Чучка, Е. Швед // За українське Закарпаття / [ред.-упоряд. : В. Маркусь, В. Худанич]. – Ужгород : Гражда, 1994. – С. 37–41.– (Публікацію архівних матеріалів підготували Павло Чучка та Емілія Швед. – С. 156–161).

Про політичні репресії над українськими патріотами, які почалися на Закарпатті після Віденського арбітражу 1938 року і закінчилися розправою над ними у 1942 р. в мукачівському палаці Ковнера. Досліджуються два списки, в яких перераховуються “небезпечні українці”, більшість яких належала до інтелігенції.

165. **Початки писемності на Закарпатті: гіпотези, вигадки і факти** / П. Чучка // Культура Українських Карпат: традиції і сучасність : матеріали міжнар. наук. конф. (1–4 верес. 1993 р., Ужгород) / [редкол. : Павло Чучка, Олекса Мишанич, Василь Маркусь, Василь Поп, Михайло Сюсько, Василь Худанич]. – Ужгород : Гражда, 1994. – С. 47–58. – Бібліогр. в кінці доп. (50 назв).

166. **Сліди Дажбога в антропонімії Ужгорода** / П. Чучка // Питання історичної ономастики України. – Київ : Наук. думка. – 1994. – С. 166–169.

167. **Слов'янський зоонім VI ст.?** / П. Чучка // Там само. – С. 248–254.

1995

168. **Августин Волошин і утвердження літературної мови в Карпатській Україні** / П. Чучка // Карпатська Україна і Августин Волошин : матеріали міжнар. наук. конф. “Карпатська Україна – пролог відродження української держави” (Ужгород, 11–12 берез. 1994 р.) / [редкол. : Павло Чучка, (голова), Олекса Мишанич, Василь Маркусь, Юрій Балега, Василь Худанич ; відп. ред. П. П. Чучка]. – Ужгород : Гражда, 1995. – С. 24–39. – Бібліогр. : с. 37–39 (35 назв).

169. **Відтворення українських онімів графічними засобами угорської мови** / П. Чучка // Відтворення українських власних назв (антропонімів і топонімів) іноземними мовами : (міжнар. наук. конф., Київ, 7–8 груд. 1993 р.) : доп. та повідомл. / Ін-т укр. мови, НАН України, Голов. упр. геодезії, картографії та кадастру при Каб. Міністрів України. – Київ : [б. в.], 1995. – С. 166–172.

Українці та угорці безпосередньо сусідять уже понад тисячу років, та жоден із цих народів не виробив науково обґрунтованої системи відтворення власних назв свого сусіда.

170. **З приводу підготовки нової редакції “Українського правопису”** : [перегляд норм чинного правопису комісією мовознавців] / П. Чучка // Мовознавство. – 1995. – № 1. – С. 22–26.

171. **Олег Ольжич, Олександр Олесь та Улас Самчук у Хусті** / П. Чучка // Карпатська Україна і Августин Волошин : матеріали міжнар. наук. конф. “Карпатська Україна – пролог відродження української держави” (Ужгород, 11–12 берез. 1994 р.) / [редкол. : Павло Чучка, (голова), Олекса Мишанич, Василь Маркусь, Юрій Балега, Василь Худаніч ; відп. ред. П. П. Чучка]. – Ужгород : Гражда, 1995. – С. 348–350.

172. **Питання літературної і державної мови в Карпатській Україні** / П. Чучка // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія / [редкол. : В. В. Барчан (голова редкол.), В. В. Волков, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, В. С. Поп, І. М. Сенько (відп. ред.), М. І. Сюсько, Л. Г. Тесличко (секретар), П. П. Чучка ; відп. за вип. В. С. Дьордйай] ; М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Патент, 1995. – Вип. 1. – С. 67–70. – Рез. англ. – Бібліогр. : с. 70 (17 назв).

173. **Роль возз’єднання з Україною в утвердженні української літературної мови на Закарпатті** / П. Чучка // Закарпатська Україна. Осінь 1944 року : матеріали наук. конф., присвяч. 50-річчю визволення Закарпаття від фашизму та 50-річчю Першого з’їзду Народних комітетів Закарпатської України (Ужгород, 18 листоп. 1994 р.) / [редкол. : І. Ю. Грицак, В. Є. Задорожний (відп. ред.), М. П. Макара, П. А. Петрище, Р. А. Офіцинський ; упоряд. : В. Задорожний, Р. Офіцинський] ; Закарпат. облдержадмін., Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : Патент, 1995. – С. 108–112.

174. **Чужомовні еквіваленти слов’янських ойконімів та їх реконструктивні можливості** / П. Чучка // Реконструктивні можливості

ономастики : тези доп. і повідомл. наук. семінару. – Київ : Наук. думка. – 1995. – С. 59–61.

1996

175. **Власні назви в історичному словнику загального типу** / П. Чучка // Науковий вісник Ужгородського університету . Серія : Філологія. Ономастичні студії / [редкол. : П. П. Чучка (голова редкол.), В.В. Волков, С. М. Пахомова ; відп. за вип. В. С. Дьордяй] ; М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1996. – Вип. 2. – С. 35–42. – Рез. англ. – Бібліогр. : с. 41–42 (13 назв).

176. **Маловідома монографія “Карпатська Україна”, що вийшла друком навесні 1939 року у Львові** / П. Чучка // Карпатська Січ : матеріали наук.-практ. конф., присвяч. 56-ій річниці Карпатської Січі (Ужгород, 11–12 берез. 1995 року) / ред.-упоряд. В. Худанич. – Ужгород : Гражда, 1996. – С. 118–124.

177. **Передмова** / П. Чучка // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія. Ономастичні студії / [редкол. : П. П. Чучка (голова редкол.), В. В. Волков, С. М. Пахомова ; відп. за вип. В. С. Дьордяй] ; М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1996. – Вип. 2. – С. 3.

Ономастична проблематика дедалі помітніше місце посідає в мовознавчих дослідженнях вчених Ужгор. ун-ту.

178. **Яку лексику принесли руснаки з Горниці до Бачки** / Павло Чучка, Оксана Тимко // Руснаци. Русини. 1745–1995 : збірник роботох зоз медзинародней науковей конференції “Приселене и живот руснацох у Бачкей, Сриму и Славонії 1745–1995” отриманей у Новом Садзе 27–28 септембра 1995 / [главни и одвичательни редакторе : Н. Стоянац, П. Пиянович]. – Београд ; Нови Сад, 1996. – С. 41–53.

Етимологічний аналіз ботанічної та зоологічної лексики бачванських руснаків у просторі і часі дозволяє зробити висновок, що більше половини ботанічного лексичного фонду вживаного нинішніми бачванськими руснаками належить до спільнослов'янської спадщини, до слов'янських діалектизмів та карпатизмів. З зоологічної лексики руснаки до Бачки принесли майже дві третини сьогодні вживаних назв.

1997

179. **Етнонім українець у лексичній системі мови** / П. Чучка // Питання сучасної ономастики : статті та тези за матеріалами VII Всеукр.

ономастичної конф., 1–3 жовт. 1997 р. : до 70-річчя д-ра філол. наук, проф., засл. діяча науки і техніки України В. О. Горпинича / [редкол. : В. О. Горпинич (відп. ред.), Л. І. Кралицький, П. П. Чучка] ; Нац. комісія з геогр. назв при Каб. міністрів України, НАН України, Ін-т укр. мови та ін. – Дніпропетровськ : [б. в.], 1997. – С. 193–194.

180. **З приводу підготовки нової редакції “Українського правопису”** / П. Чучка // Український правопис: так і ні ; Ін-т укр. мови НАН України. – Київ, 1997. – С. 34–38.

181. **Українські прізвища з патронімічним суфіксом -ей** / П. Чучка // Проблеми ономастичного словотвору : тези доп. наук. семінару ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ, 1997. – С. 63–65.

1998

182. **Національне назвотворення в умовах бездержавності (на матеріалі українського Закарпаття міжвоєнних років)** : матеріали наук. семінару, присвяч. 90-річчю Кирила Кузьмича Цілуйка / П. Чучка // Українська ономастика ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ, 1998. – С. 175–179.

Про зміни в закарпатському оніміконі міжвоєнних років періоду 20-х – першої половини 40-х років, аналізується період угорсько-фашистської окупації краю і політика мадяризації топонімії, протидія угорської влади поширенню українських назв, перші прояви протесту проти мадяризації слов'янських онімів на Закарпатті.

183. **Прислівники старожитного периферійного говору** / П. Чучка // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія / [редкол. : В. В. Барчан (голова редкол.), Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, В. С. Поп, І. М. Сенько (відп. ред.), Т. І. Суран, М. І. Сюсько, Л. Г. Тесличко (секретар), П. П. Чучка ; відп. за вип. В. С. Дьордяй] ; М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород, 1998. – Вип. 3. – С. 33–40. – Бібліогр. : с. 40 (16 назв). – Рез. англ.

184. **“Просвіта” Закарпаття** : захисники ідей українства / П. Чучка, М. Могорита // “Просвіта” : історія та сучасність (1868 – 1998) : зб. матеріалів та документів, присвяч. 130-річчю ВУТ “Просвіта” ім. Т. Шевченка / упорядкув. В. Германа ; Всеукр. т-во “Просвіта” ім. Т. Шевченка. – Київ : Веселка, 1998. – С. 301–304 : фото.

185. **Priezviská ukrajinských Slovákov** = Прізвища українських словаків / Р. Čučka // Slováci na Zakarpatskej Ukrajině : zborník

materiálov z odborného seminára konaného v Bratislave (19. XII. 1997) ; zostavil Ladislav Čáni. – Bratislava : Dom zahraničných Slovákov, 1998. – S. 50–58. – Bibliogr.: s. 58.

1999

186. **Етнoніми, національна свідомість і міжмовні відносини населення Східних Карпат** / П. Чучка // Slovensko-rusínsko-ukrajinské styky a vzťahy od obrodenia po súčasnosť : program a tézy medzinárodnej vedeckej konferencie (Zemplínska šírava 5.–9. októbra 1999) ; Slavistický kabinet Slovenskej akadémie vied. – Bratislava, 1999. – С. 6–7.

187. **Праслов'янська спадщина і новіші південнослов'янські проникнення в карпатському оніміконі** / П. Чучка // Проблеми слов'янської ономастики : зб. наук. пр. / [редкол. Л. О. Белей, В. О. Горпинич, І. М. Железняк, О. П. Карпенко, Ю. О. Карпенко, В. В. Лучик, Є. С. Отін, А. П. Непокупний, П. П. Чучка, В. П. Шульгач ; С. М. Пахомова (відп. ред.), А. Г. Гудманян] ; НАН України, Ін-т укр. мови, Укр. ономаст. ком., М-во освіти України, Ужгор. держ. ун-т. – Ужгород : [б. в.], 1999. – С. 182–185. – Бібліогр. : с. 185.

188. **Русин, руський, руснак, русини-українці** / П. Чучка // Краєзнавчий словник русинів-українців. Пряшівщина. – Пряшів : Союз русинів-українців СР, 1999. – С. 295–296. – (Підпис : П. Ч.).

189. **Спогади ужгородця про Карпатську Україну** / П. Чучка // Карпатська Україна і Карпатська Січ : матеріали всеукр. наук.-практ. конф., присвяч. 60-річчю Карпатської України і Карпатської Січі (м. Хуст, 14 берез. 1999 р.) ; упорядкув., передм. В. І. Худанича. – Ужгород : Карпати ; Гражда, 1999. – С. 101–104. – Бібліогр. : с. 104 (5 назв).

Про події, які мали місце під Ужгородом з осені 1938 по березень 1939.

190. **Українсько-словацька мовна межа, за даними історичної ономастики** / П. Чучка // Slovensko-ukrajinské vzťahy v oblasti národnostných menšín : zborník materiálov z medzinárodnej vedeckej konferencie “K otázkam jazika, vzdelávania a kultúry ukrajinskej národnostnej menšiny žijúcej na Slovensku a slovenskej národnostnej menšiny na Ukrajine” (Prešov, 28–29 december 1998) / [red. rada : L. Babotová, A. Duleda, M. Gajdoš a i.]. – Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 1999. – S. 14–27 : прим.

191. **Андронім** / П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2000. – С. 26.

192. **Балецький Еміль Дмитрович** (21.II.1919–29.XII.1981) / П. Чучка // Там само. – С. 41.

193. **Галас Кирило Йосипович** (4.IV. 1921–5.VIII.1995) / П. Чучка // Там само. – С. 85.

194. **Горпинич Володимир Олександрович** (26.XI. 1927) / П. Чучка // Там само. – С. 99–100.

195. **Дéже (Dezsö) Ласло** (26.X. 1927) / П. Чучка // Там само. – С. 124.

196. **Джоганик, Я.** Біблійні архетипи як естетичні та семантичні знаки української літератури Словаччини / Ярослав Джоганик, Павло Чучка // Християнство й українська мова : матеріали наук. конф. (Київ, 5–6 жовт. 2000 р.) / відп. ред. В. Німчук ; Ін-т укр. мови, НАН України, Ін-т Богослов. термінології та перекладів Львів. Богослов. акад. – Львів : Вид-во Львів. Богослов. акад., 2000. – С. 210–218. – Бібліогр. : с. 218 (12 назв). – (Присвячується 2000-літньому ювілеєві Різдва Христового).

Біблійні архетипи у творчості закарпатських та словацьких письменників: О. Духновича, І. Сильвая, А. Кралицького, Є. Фенцика, Зореслава, О. Митрака, Є. Бісс, І. Галайди, Г. Коцура, І. Яцканина.

197. **Ім'я по батькові** / П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2000. – С. 204.

198. **Карпаторуська мова** / П. Чучка // Там само. – С. 228.

199. **Кочиш Микола Михайлович** (1.XII. 1928– 16.IV 1973) / П. Чучка // Там само. – С. 258.

200. **Лексема литва та її похідні в карпатському ономастиконі** / П. Чучка // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія / [редкол. : В. В. Барчан (голова редкол.), Л. О. Белей, Л. Г. Голломб, П. М. Лизанець, О. Д. Пискач (секретар), В. С. Поп, І. В. Сабадош, І. М. Сенько, Т. І. Суран, М. І. Сюсько, В. Г. Чумак, П. П. Чучка ; відп. ред. І. М. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород, 2000. – Вип. 5. – С. 114–117. – Рез. англ. – Бібліогр. : с. 116–117 (18 назв).

201. **Метронім** / П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2000. – С. 314.

202. **Ономастичні інтереси Миколи Грицака** / П. Чучка // Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства : [присвячується пам’яті відомого мовознавця-лексикографа Грицака Миколи Андрійовича] / [редкол. : М. І. Сюсько, (відп. ред.), В. В. Барчан, Л. Г. Голомб, Н. В. Гуйванюк, Е. Д. Гоца, В. І. Добош, П. М. Лизанець, Л. М. Полюга, Т. М. Розумик, І. В. Сабадош, В. І. Статєєва, П. П. Чучка] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Поличка “Карпатського краю”, 2000. – Вип. 3. – С. 230–234.

203. **Патронім** / П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2000. – С. 426.

204. **Прізвисько** / П. Чучка // Там само. – С. 494.

205. **Прізвище** / П. Чучка // Там само. – С. 494–495.

206. **Русинська мова** / П. Чучка // Там само. – С. 526–527.

207. **Угроруська мова** / П. Чучка // Там само. – С. 642.

208. **Удварі (Udvari) Іштван** (14.УІІ. 1950) / П. Чучка // Там само. – С. 642.

209. **Українська мова в Угорщині** / П. Чучка // Там само. – С. 676. – Бібліогр.: 4 назви.

210. **Українське питання в дзеркалі власних назв Підкарпатської Русі** / П. Чучка // *Zakarpatskâ Ukrajina v rámci Československa (1919–1939) : zborník materiálov zo 6.vedeckej karpatickej konferencie (Prešov, 2–4. 9. 1998)* ; *zostavovateľ Mikuláš Mušíinka / Acta fakultatis philosophicae universitatis presoviensis : slavistický zborník 3. (AFPHUP 36/118).* – Prešov, 2000. – С. 305–315.

Огляд географічних, особових та інших власних назв, запроваджуваних і вживаних на Підкарпатській Русі міжвоєнних років.

211. **Українські словники** / П. Чучка // Календар українців Угорщини на 2000 рік = *Magyarországai ukránok 2000 évi kalendárium* / ред.-упоряд. : Омелян Русин, Василь Худанич. – Ужгород : Мистецька лінія, 2000. – С. 107–110.

Здобутки української лексикографії, починаючи з XVI ст. до набуття незалежності України в XX ст.

212. **Безгонорарна, але сумлінна й безвідмовна робота** / П. Чучка (голова Закарпат. обл. об-ня Всеукр. т-ва “Просвіта” ім. Тараса Шевченка) // “Просвіта”: літопис нового часу (1996–2001) / голов. ред. Л. Голота. – Київ : Б-ка газети “Слово Просвіти”, 2001. – С. 29–33. : на фото : склад ради Закарпат. обл. об-ня Всеукр. т-ва “Просвіта” ім. Т. Шевченка, обраний 13 січ. 2001 р. У центрі: П. Чучка.

Про культурницьку, мовно-просвітницьку, наукову і науково-видавничу та господарську діяльність Закарпат. обл. об-ня Всеукр. т-ва “Просвіта” протягом 1996 – 2000 років.

213. **Василь Пачовський і літературна мова на Закарпатті** / П. Чучка // Василь Пачовський у контексті історії та культури України : наук. зб. / [редкол. : Б. К. Галас (відп. ред.), Н. В. Гуйванюк, Л. Г. Голомб, В. Є. Задорожний, Л. І. Полюга, М. І. Сюсько, В. І. Худанич, П. П. Чучка ; упоряд. Б. К. Галас] ; Ужгор. нац. ун-т, Конгрес укр. інтелігенції, Закарпат. обл. від-ня. – Ужгород : Закарпаття, 2001. – С. 48–57. – Бібліогр. в кінці ст. (16 назв).

214. **Національномовна самосвідомість закарпатців напередодні возз’єднання з Україною** / П. Чучка // Возз’єднання : матеріали міжнар. наук. конф., присвяч. 55-річчю возз’єднання Закарпатської України з Україною, (26 черв. 2000 р., Ужгород) / уклад. В. І. Худанич ; Закарпат. облдержадмін., Закарпат. обл. рада, Ужгор. нац. ун-т, Ком. зв’язку та інформації закарпат. українців. – Ужгород : Мистецька лінія, 2001. – С. 129–139. – Бібліогр. в кінці ст.

215. **Українські псевдоніми: статус, структура і функції** / П. Чучка // Наукові записки Кіровоградського державного педагогічного університету ім. В. Винниченка. Серія : Філологічні науки (Мовознавство). – Кіровоград, 2001. – Вип. 37. – С. 81–82.

216. **Od etnoným rusnáci a rusíni k samonázvu ukrajinci = Від етноніма руснаки і русини до самоназви українці** / П. Чучка // Паростки української словакістики : зб. наук. ст. Вип. 1 / [редкол. : С. М. Медвідь-Пахомова (відп. ред.), Я. Сабол, П. П. Чучка, В. І. Статєєва, М. Штець, Б. К. Галас, Я. Джоґаник, І. М. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол. – Ужгород : Мистецька лінія, 2001. – С. 26–35. – Бібліогр. в кінці ст. (11 назв). – Текст укр. та словац. – (Серія “Studia Slovakistica”. 1).

217. **Василь Худанич** – громадський діяч / П. Чучка // Carpatica – Карпатика. Проблеми вітчизняної і зарубіжної історії з найдавніших часів до наших днів : Ювілейний збірник на пошану доктора історичних наук, професора Василя Івановича Худанича / Ужгор. нац. ун-т, НДІ карпатознав., Каф. політології / [редкол. : Е. А. Балагурі, М. М. Вегеш, С. В. Віднянський, Д. Д. Данилюк, В. Г. Котигорошко, В. В. Марина, М. І. Пітюлич, О. П. Реєнт, М. П. Тиводар ; відп. за вип. : В. Л. Боднар, М. М. Вегеш]. – Ужгород : [б. в.], 2002. – Вип. 14. – С. 48–50.

218. **Галас в ономастиці і ономастика у Галаса** / П. Чучка // Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства : зб. наук. пр. / [редкол. : В. В. Барчан, Л. О. Белей, Б. К. Галас, Л. Г. Голомб, І. В. Сабадош, В. І. Статєєва, П. П. Чучка ; відп. ред. М. І. Сюсько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Ліра, 2002. – Вип. 6. Збірник пам'яті Кирила Галаса. – С. 35–39. – Бібліогр.: с. 39 (6 назв).

219. **Джоганик, Я.** Українська література Словаччини на зламі тисячоліть: стан і перспективи : матеріали VIII Міжнар. славіст. колоквіуму (Львів, 20–22 трав. 1999 р.); IX Міжнар. славіст. колоквіуму (Львів, 23–25 трав. 2000 р.) : резюме виступів [підготував М. Кріль] / Ярослав Джоганик, Павло Чучка // Проблеми слов'язознавства : зб. наук. ст. ; відп. ред. В. Чорній. – Львів : Вид-во Львів. нац. ун-ту ім. Івана Франка, 2002. – Вип. 52. – С. 218–219.

220. **Карпатська Україна в народно-поетичній творчості** / П. Чучка // Carpatica–Карпатика. Історія, політологія, культура: минуле і сучасне / [редкол. : Е. А. Балагурі, М. М. Вегеш, С. В. Віднянський та ін.] ; Ужгор. нац. ун-т, НДІ карпатознав. – Ужгород, 2002. – Вип. 18. – С. 297–305.

221. **Національна свідомість українців Карпатського регіону та їх стремління до державності у ХХ столітті** (Етнолінгвістичний та культурно-історичний аспекти) / П. Чучка // Бойківщина : наук. зб. Т.1 ; [ред. рада : М. Бендик, В. Качкан, С. Керечун, Д. Крванич, М. Мушинка, С. Павлюк, Р. Петрів, П. Чучка, І. Хланта] ; Науково-культурол. т-во “Бойківщина”. – Дрогобич : Добре серце, 2002. – С. 50–75. – Бібліогр. : с. 74–75.

Зміст : Вступ. **1. Формування української національної свідомості:** Стан української національної свідомості карпатців на зламі ХІХ–ХХ століть. – С. 50–52 ; 1.2. Усвідомлення мовної спільності – визначальний фактор на шляху до загальнонародної єдності. – С. 52–58 ; 1.3. Національна школа і громадські організації у процесі становлення української національної свідомості. – С. 58–59 ; 1.4. Від етнонімів **русини** та **руснаки** до самоназви **українці**. – С. 59–61 ; 1.5. Художня література і преса як показники національного самоусвідомлення. – С. 62–65 ; 1.6. Рівень національної свідомості у різних соціальних груп. – С. 65–67. **2. Національна свідомість як чинник українського державотворення.** 2.1. Кроки до української державності наприкінці Другої світової війни. – С. 67–70 ; 2.2. Від нації етнічної до нації політичної. – С. 70–71 ; 2.3. Прагнення жити в загальноукраїнській державі. – С. 72–73 ; Висновки. – С. 73–74.

222. **Наші псевдоніми** / П. Чучка // Дивослово. Укр. мова й л-ра в навч. закл. – 2002. – № 7. – С. 16–18. – Бібліогр.: с. 18 (4 назви).

Розглядаються визначальні ознаки псевдонімів, аналізуються військові псевдоніми, партійні, театральні, скаутські псевдоніми, криптоніми.

223. **Прізвища закарпатських українців. Фрагмент історико-етимологічного словника** : [Ж: Жаба–Журило] / П. Чучка // *Linguistica slavica*: Ювілейний збірник на пошану Ірини Михайлівни Железняк / редкол. : В. П. Шульгач (відп. ред.), О. П. Карпенко, Є. С. Отін, П. П. Чучка. – Київ : Кий, 2002. – С. 176–182.

224. **Про створення загальнонаціонального словника прізвищ українців** / П. Чучка // Студії з ономастики та етимології / [редкол. : І. М. Железняк (відп. ред.), О. П. Карпенко, С. М. Медвідь-Пахомова, Є. С. Отін, В. П. Шульгач, С. О. Вербич, І. В. Єфименко, О. І. Іліаді] ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ : Кий, 2002. – С. 215–217.

Про проблеми укладання етимологічного словника, вироблення та обговорення концепції загальноукраїнського словника при Інституті української мови НАН України, створення Української ономастичної комісії.

225. **Слов'янські автохтонні імена, гідні реабілітації** / П. Чучка // Укр. мова. – 2002. – № 4. – С. 97–106. – Бібліогр. : с. 105–106 (14 назв). – (Ономастика).

226. **Стан досліджень словацько-українських взаємин** / П. Чучка // *Sarpatica* – Карпатика. Українсько-словацькі взаємини в галузі історії, літератури та мови / [редкол. : Е. А. Балагурі, М. М. Вегеш, С. В. Відяньський, Д. Д. Данилюк, В. Г. Котигорошко, В. В. Марина, М. І. Пітю-

лич, М. П. Тиводар ; відп. за вип. М. М. Вегеш, С. М. Медвідь-Пахомова] ; Ужгор. нац. ун-т, НДІ карпатознав., Каф. словац. філол. [та ін.] – Ужгород : [б. в], 2002. – Вип. 17. – С. 245–255. – Бібліогр.: с. 254–255.

Про погляд філолога на здобутки і прогалини вітчизняних і зарубіжних гуманітаріїв у вивченні співжиття словаків з українцями, які охоплюють усі сфери людської діяльності (мову, фольклор, релігію тощо).

227. 11. Антропонімія I – Імена / П. Чучка // Słowiańska onomastyka. Encyklopedia ; pod redakcją Ewy Rzetelskiej-Feleszko i Aleksandry Cieślíkowej przy współdziale Jerzego Dumy ; Tomarzystwo naukowe warszawskie. – Warszawa ; Kraków, 2002. – Т. 1. – С. 335–339. – (Україна). – (Підпис : РЇ).

Зміст ст. : 11.1. Слов'янські імена (у тому числі й праслов'янська спадщина) ; 11.2. Імена християнські, ісламські та імена, пов'язані з іншими релігіями ; 11.3. Іншомовні та нові імена і їх мотивація ; 11.4. Гіпокористичні і демінутивні варіанти імен ; 11.5. Жіночі і чоловічі імена ; 11.6. Стан дослідження, здобутки.

228. 12. Антропонімія II – Прізвища / П. Чучка // Słowiańska onomastyka. Encyklopedia ; pod redakcją Ewy Rzetelskiej-Feleszko i Aleksandry Cieślíkowej przy współdziale Jerzego Dumy ; Tomarzystwo naukowe warszawskie. – Warszawa ; Kraków, 2002. – Т. 1. – С. 429–435. – (Україна). – (Підпис : РЇ).

Зміст ст. : 12.1. Типові офіційні структури ; 12.2. Так звані “живі” особові назви – специфіка (іменування дружин і дітей) ; 12.3. Формування прізвищ: хронологія, соціальні відмінності ; 12.4. Словотвір і семантика прізвищ (типологія) ; 12.5. Іншомовні прізвища ; 12.6. Стан досліджень, або здобутки.

229. 13. Антропонімія III – Інші види особових назв / П. Чучка // Słowiańska onomastyka. Encyklopedia ; pod redakcją Ewy Rzetelskiej-Feleszko i Aleksandry Cieślíkowej przy współdziale Jerzego Dumy ; Tomarzystwo naukowe warszawskie. – Warszawa ; Kraków, 2002. – Т. 1. – С. 502–509. – (Україна). – (Підпис : РЇ).

Зміст ст. : 13.1. Прізвиська і дворянські (шляхетські) додатки до прізвищ – хронологія, функції та суспільний статус ; 13.2. Псевдоніми – літературні, військові, партійні та інші ; 13.3. Етніоніми – назви племен, групові назви (старі і нові) ; 13.4. Геральдичні та династичні назви ; 13.5. Інші види особових назв.

230. **Глобальні, національні та регіональні ознаки прізвищ українців** / П. Чучка // Дивослово. Укр. мова й л-ра в навч. закл. – 2003. – № 10. – С. 23–25. – Бібліогр.: с. 25 (7 назв).

231. **Міжнародна наукова карпатознавча конференція в Ужгороді** / П. Чучка // Календар українців Угорщини на 2003 рік = Magyarország ukránok 2003 évi kalendáriuma : інформаційне видання / ред.-упоряд. О. Русин. – Будапешт ; Ужгород, 2003. – С. 69–70.

232. **Місце і роль контрастивного викладання словацької мови українцям** / П. Чучка // Перспективи розвитку словакістики в Україні : зб. наук. ст. Вип. 2 / [редкол. : С. М. Медвідь-Пахомова (відп. ред.), Я. Сабол, П. П. Чучка, В. І. Статєєва, М. Штець, Б. К. Галас, Я. Джоґанник, І. М. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол., Обл. культ.-освітня орг. “Матица словенска” на Закарпатті”. – Ужгород : Мистецька лінія, 2003. – С. 43–48. – (Серія “Studia Slovakistika. 2”).

233. **Проблеми етимологічної інтерпретації прізвищ українців** / П. Чучка // Наукові записки. Серія Мовознавство. Ч. 1 ; Тернопіл. держ. ун-т ім. В. Гнатюка. – Тернопіль, 2003. – С. 55–62.

234. **То якою ж мовою писав Олександр Духнович** / П. Чучка // Олександр Духнович і наша сучасність : Міжнар. наук. конф., присвяч. 200-літтю від дня народж. О. Духновича : тези доп. (Пряшів, 20–21 черв. 2003 р.) / [оргком. : О. Рудловчак, Л. Бабота, Ю. Бача та ін. ; упоряд. М. Мушинка] ; Союз русинів-українців СР, Пряшів. ун-т (м. Пряшів), Асоц. українців Словаччини та ін. – Пряшів : [б. в.], 2003. – С. 48–49.

235. **Традиційні імена закарпатських українців** / П. Чучка // Волинь-Житомирщина : історико-філол. зб. з регіон. проблем : зб. на честь 70-річчя проф. Василя Васильовича Німчука / [редкол. : П. Білоус, І. Вихованець, К. Городенська, П. Гриценко, В. Німчук, Г. Сивокінь, Е. Соловей, М. Сулима, О. Шпильова] ; Ін-т укр. мови НАН України, Північноукр. діалект. центр Житомир. держ. пед. ун-т ім. І. Франка, Житомир. іст.-філол. ін-т регіон. дослідж. – Житомир : [б. в.], 2003. – С. 171–194. – Словник чоловічих імен (с. 173–184) ; Словник жіночих імен (с. 184–194).

Мета публікації – засвідчити реальну картину вживання власних особових імен, якими корінні закарпатці до середини ХХ ст., тобто до їх офіційної кодифікації, називали один одного в побуті.

2004

236. **Андронім** / П. П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Вид. друге, виправл. і допов. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2004. – С. 26.

237. **Балецький Еміль Дмитрович** (21.II.1919–29.XII.1981) / П. П. Чучка // Там само. – С. 42.

238. **Власне українські особові імена** / П. П. Чучка // Дивослово. – 2004. – № 4. – С. 19–22.

Про завершення роботи над укладанням словника “Українські особові імена”. Концептуальні засади цього словника принципово відрізняються від попередніх словників імен українців.

239. **Галас Кирило Йосипович** (4.IV. 1921–5.VIII.1995) / П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Вид. друге, виправл. і допов. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2004. – С. 91.

240. **Горпинич Володимир Олександрович** (26.XI. 1927) / П. Чучка // Там само. – С. 107 : портр.

241. **Дэже (Dezsö) Ласло** (26.X. 1927) / П. Чучка // Там само. – С. 133.

242. **Імена селян Маковицького замкового панства початку XVII ст.** / П. Чучка // Українсько-словацькі діалоги: мовознавство : зб. наук. ст. Вип. 4 / [редкол. : С. М. Пахомова, П. П. Чучка, В. І. Статеева, В. А. Моторний, М. Штець, Я. Сабол, М. М. Вегеш, Д. Д. Данилюк, І. М. Сенько, Б. К. Галас, Я. Джоганик ; упоряд. і відп. ред. С. М. Медвідь-Пахомова, Я. Джоганик] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т, Каф. словац. філол., Словац.-укр. ін-т гуманіт. ініціатив, Обл. культ.-освітня орг. “Матица словенська” на Закарпатті. – Ужгород : Мистецька лінія, 2004. – С. 180–195. – Бібліогр. в кінці ст. (9 назв). – (Studia Slavistica. 4).

243. **Ім'я по батькові** / П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Вид. друге, виправл. і допов. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2004. – С. 220.

244. **Карпаторуська мова** / П. Чучка // Там само. – С. 245–246.
245. **Кочиш Микола Михайлович** (1.XII. 1928– 16.IV 1973) / П. Чучка // Там само. – С. 279.
246. **Метронім** / П. Чучка // Там само. – С. 342.
247. **Патронім** / П. Чучка // Там само. – С. 462.
248. **Прізвисько** / П. Чучка // Там само. – С. 532.
249. **Прізвище** / П. Чучка // Там само. – С. 532–533.
250. **Повернімо нашим дітям рідні імена** / П. Чучка // Бойківщина : наук. зб. Т. 2 : матеріали наук. конф. “Бойківщина: віра, культура, цивілізація”, присвяч. 75-річчю т-ва “Бойківщина” (Дрогобич–Трускавець, 28–29 верес. 2002 р.) / [ред. рада : М. Бендик, В. Грабовський, М. Зимомря, В. Качкан, Д. Крвавич, М. Мушинка, С. Павлюк, Р. Петрів, І. Хланта, П. Чучка] ; Наук.-культурол. т-во “Бойківщина”. – Дрогобич ; Трускавець : ДП “Укрпол-2”, 2004. – С. 323–329. – Бібліогр. : с. 329 (23 назви).
251. **Проблеми дослідження середньовічної ономастики Карпат** / П. Чучка // Студії з ономастики та етимології. 2004 / [редкол. : І. М. Желзняк (відп. ред.), О. П. Карпенко, С. М. Медвідь-Пахомова та ін.] ; НАН України, Ін-т укр. мови. – Київ : Кий, 2004. – С. 196–203.
- Проблеми дослідження власних назв не тільки Українських Карпат, але й ономастики всієї Карпатської дуги від Братислави до Белграда, серед яких автор називає недостатню джерельну базу, локалізацію давніх онімів, стратиграфію назв та ін.
252. **Русинська мова** / П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Вид. друге, виправл. і допов. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2004. – С. 565.
253. **Слов’янські автохтонні імена, гідні реабілітації** / П. Чучка // Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства : зб. наук. пр. / [редкол. : Л. О. Белей, А. О. Виноградов, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, І. В. Сабадош, В. І. Статєєва, Т. І. Суран, Л. М. Устюгова, П. П. Чучка ; відп. ред. М. І. Сюсько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Ліра, 2004. – Вип. 7. Російське і зіставне мовознавство. Мова художньої літератури. – С. 14–15 (27 назв).
254. **Тексти, записані П. Чучкою** / П. Чучка // Українські закарпатські говірки : тексти / упоряд. та передм.: О. Ф. Миголинець, О. Д. Пис-

кач ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Ліра, 2004. – С. 355–370.

Записано закарпатські говірки сел Баранинці, Довге Поле, Дравці, Кортняни, Підгорб, Часлівці – околиці м. Ужгорода.

255. **Угроруська мова** / П. Чучка // Українська мова : енциклопедія / редкол. : Русанівський В. М., Тараненко О. О. (співголови), Зяблюк М. П. та ін. – Вид. друге, виправл. і допов. – Київ : Вид-во “Укр. енцикл.” ім. М. П. Бажана, 2004. – С. 696.

256. **Удварі (Udvari) Іштван** (14.УІІ. 1950) / П. Чучка // Там само. – С. 696.

257. **Українська мова в Угорщині** / П. Чучка // Там само. – С. 734–735.

258. **Українські особові імена: історико-етимологічний словник** / П. Чучка // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія / [редкол. : І. В. Сабадош (голова редкол.), В. В. Барчан, Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, О. Ф. Миголинець (секретар), С. М. Пахомова, І. М. Сенько, Т. І. Суран, М. І. Сюсько, П. П. Чучка ; відп. за вип. І. М. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород, 2004. – Вип. 9. – С. 20–26.

2005

259. **Призабуті імена українок** / П. Чучка // Актуальні питання антропоніміки : зб. матеріалів наук. читань пам’яті Юліана Костянтиновича Редька / [відп. ред. І. В. Єфименко] ; НАН України. – Київ : [б. в.], 2005. – С. 243–250. – Бібліогр.: с. 249–250.

Мова йде про застарілі та рідковживані імена жінок (120 імен) у словнику власних особових імен (Скрипник, Л. Г. Власні імена людей / Л. Г. Скрипник, Н. П. Дзятківська : словник-довідник. – 2-ге вид., випр. і доп. – Київ : Наук. думка, 1996).

260. **Прізвища професорів Ужгородського національного університету: історико-етимологічна довідка** / П. Чучка // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія / [редкол. : І. В. Сабадош (голова редкол.), В. В. Барчан, Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, О. Ф. Миголинець (секретар), С. М. Пахомова, І. М. Сенько, Т. І. Суран, М. І. Сюсько, П. П. Чучка ; відп. ред. І. М. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород, 2005. – Вип. 11. – С. 130–139. – Рез. нім.

261. **То якою ж мовою писав Олександр Духнович (тези)** / П. Чучка // Науковий збірник музею українсько-руської культури у Свиднику / [голов. ред. М. Сополига ; упоряд. : М. Мушинка, М. Сополига]. – Братислава, 2005. – Т. 23. Олександр Духнович і наша сучасність : матеріали міжнар. наук. конф. (Пряшів, 20–21 черв. 2003 р.). – С. 197–198.

2006

262. **Лист Августина Волошина до Василя Сулинчака** / П. Чучка // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія / [редкол. : І. В. Сабадош (голова редкол.), В. В. Барчан, Л. О. Белей, Ю. М. Бідзіля, А. О. Виноградов, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, О. Ф. Миголинець (секретар), С. М. Пахомова, І. М. Сенько, Т. І. Суран, М. І. Сюсько, П. П. Чучка ; відп. ред. І. М. Сенько] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород, 2006. – Вип. 14. – С. 210–214 [публікацію підготував П. Чучка].

2007

263. **Антропонімія замкового домена Маковиця 1618 року** / П. Чучка // Науковий збірник Музею української культури у Свиднику. Т. 24. Словацько-українські взаємини в області історії, культури, мови та літератури : матеріали міжнар. наук. конф. (Свидник, 23–24 черв. 2006 р.) / голов. ред. та упоряд. М. Сополига. – Свидник, 2007. – С. 454–459. – Бібліогр. : с. 458–459 (11 назв). – Рез. англ. мовою.

Про імена селян Маковицького замкового панства початку XVII ст. У 1618 р. в домені нараховувалося понад 96 поселень, а прізвищевих назв в Урбані Маковицького панства за цей рік нараховується близько однієї тисячі (без їх повторень).

264. **Кодифікація ойконімів України – невідкладне завдання українських ономастів** / П. Чучка // Науковий вісник Чернівецького університету. Слов'янська філологія : зб. наук. пр. / [редкол. : Б. І. Бунчук, Н. В. Гуйванюк, Мельничук Б. І. та ін.]. Вип. 356–359. – Чернівці : Рута, 2007. – С. 329–333. – Бібліогр. : с. 333 (19 назв).

Піднімаються проблеми графічного відтворення українських ойконімів засобами сусідніх (передусім угорської, румунської та словацької мов), а також питання функціонування угорськомовних, румунськомовних і словацькомовних ойконімів в українському контексті.

265. **Умови і наслідки українсько-словацької інтерференції в українських говірках Ужгородщини** / П. Чучка // Віртуальний інститут словакістики : зб. наук. ст. Вип. 7 / [редкол. : С. М. Пахомова (голова редкол.), Я. Джоганик (відп. ред.), М. М. Ільницький, П. П. Чучка, Г. М. Сиваченко, В. П. Шульгач, Я. Сабол, М. Штець, В. А. Моторний, Ю. В. Юсип-Якимович, Т. В. Ліхтей, Л. Т. Буднікова, О. Л. Мадяр] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Мистецька лінія, 2007. – С. 116–124. – Бібліогр.: с. 124 (12 назв). – (Серія “Studia Slovakistica”. 7).

2008

266. **Діалектна база прізвищевих назв і проблеми правопису прізвищ українців** / П. Чучка // Діалектна мова: сучасний стан і динаміка в часі: До 100-річчя проф. Ф. Т. Жилка : тези доп. Міжнар. наук. конф. (5–7 берез. 2008 р., Київ) / [редкол. : П. Ю. Гриценко (відп. ред.), В. М. Брицин, Л. В. Дика та ін.] ; НАН України, Ін-т мовознав. ім. О.О. Потебні, Ін-т укр. мови. – Київ : ВД Дмитра Бураго, 2008. – С. 211–212.

2009

267. **Давньослов'янські особові імена, засвідчені південнокарпатськими українськими онімами** / П. Чучка // Ономастика. Антропоніміка : зб. наук. ст. Вип. 9 / [редкол. : С. М. Пахомова (голова редкол.), Я. Джоганик (відп. ред.), П. П. Чучка, В. П. Шульгач, В. І. Статеева, Я. Сабол, М. Штець, М. М. Ільницький, Л. Г. Голомб, Н. П. Бедзір, Г. М. Сиваченко, В. А. Моторний, Ю. В. Юсип-Якимович, Т. В. Ліхтей, Л. Т. Буднікова, О. Л. Мадяр] ; М-во освіти і науки України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во Олександри Гаркуші, 2009. – С. 83–90. – Бібліогр.: с. 90 (15 назв). – (Серія “Studia Slovakistica”. 9).

2011

268. **До ювілею Юлії Василівни Юсип-Якимович** / П. Чучка, Леся Буднікова // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : Філологія. Соціальні комунікації / [редкол. : Ю. М. Бідзіля (голова редкол.), В. В. Барчан, Н. П. Бедзір, Л. О. Белей, А. О. Виноградов, Л. Г. Голомб, П. М. Лизанець, В. В. Лизанчук, С. М. Пахомова, І. В. Сабадош, І. М. Сенько (відп. ред.), В. І. Статеева, Т. І. Суран, Л. М. Устюгова,

П. П. Чучка, Г. В. Шаповалова (секретар)] ; М-во освіти і науки, молоді та спорту України, Ужгор. нац. ун-т. – Ужгород : Вид-во УжНУ “Говерла”, 2011. – Вип. 25. – С. 202–203 : фото.

Про відомого філолога, науковця Ужгор. нац. ун-ту, яка досліджує онома-topoетичні утворення в укр. говорах Карпат, фонетичну структуру онома-topoпів у слов’ян. мовах, проблеми укр. та слов’ян. фоностилістики, фоностильові особливості укр. та слов’ян. поезії та ін.

269. Місце давньослов’янських особових імен з негациями не-, недо- та без- в українському ономастиконі / П. Чучка // Вісник Прикарпатського національного університету. Філологія. Вип. XXIX–XXXI / [редкол. : В. Г. Матвіїшин (голов. ред.), Д. Г. Бучко, М. І. Голянич та ін.] ; М-во освіти і науки, молоді та спорту України. – Івано-Франківськ : [б. в.], 2011. – С. 12–16.

У статті дається розгорнута характеристика власних особових імен слов’янської етимології, засвідчених українськими писемними пам’ятками з найдавніших часів до сьогодні.

2012

270. Пласт і українська мова на Закарпатті / П. Чучка // Пласт на Закарпатті в минулому і сьогодні : матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., присвяч. 75-річчю Пласту на Закарпатті (Ужгород, 17 серп. 1996 р.) / ред.-упоряд. А. Ребрик ; редкол. : М. Баяновська, Ф. Вовканич, О. Глухань, Ю. Керекеш, П. Чучка. – Ужгород : Гражда, 2012. – С. 39–45. – Бібліогр. в кінці ст.

2013

271. Національна свідомість закарпатських українців у ХХ столітті: етнолінгвістичний та культурно-історичний аспекти [Електронний ресурс] / П. Чучка // Українці-русини: етнолінгвістичні та етнокультурні процеси в історичному розвитку / НАН України, Міжнар. асоц. українців, Ін-т мистецтвознав., фольклористики та етнології ім. М. Т. Рильського, Музей укр. культури у Свиднику. – Київ, 2013. – С. 212–266. – Бібліогр. в кінці ст. – Режим доступу : http://mau-nau.org.ua/_private/vydannia/Rusyny/Rusyny.pdf

2015

272. Значний доробок у мовознавстві / П. Чучка // Укр. мова. – 2015. – № 4. – С. 162–163. – Рец. на кн. : Лепта библейской мудрости:

библейские крылатые выражения и афоризмы на русском, английском, белорусском, немецком, словацком и украинском языках / авт.-сост. : Д. Балакова, Х. Вальтер, Н. Ф. Венжинович и др. ; М-во образования Республики Беларусь, Учреждение образования “Могилев. гос. ун-т им. А. А. Кулешова”. – Могилев : МГУ им. А. А. Кулешова, 2014. – 208 с.

273. **Найдавніші кириличні писемні пам’ятки, створені на Закарпатті** / П. Чучка // Королевське Євангеліє 1401 року. Дослідження і матеріали до факсимільного видання / упоряд. О. І. Сопко (Долгош). – Ужгород : Гражда, 2015. – С. 24–27.

Аргументовано доводиться, що а) “Післямову” та “Дарчу грамоту Стефана Винца” справді написано 1401 в закарпатському селі Королево та б) вони фактично належать до найдавніших оригінальних витворів серед виявлених середньовічних пам’яток тамтешнього українського письменства, здійснених давньоукраїнською мовою графічними засобами кирилівського алфавіту.

2016

274. **[Рец.]** / П. Чучка // Матіїв, М. Словник говірок центральної Бойківщини (рецензії та відгуки) / Микола Матіїв. – Київ ; Сімферополь : Доля, 2016. – С. 15–17. – Рец. на кн. : Словник говірок центральної Бойківщини / уклад. Микола Матіїв. – 602 с.

III. ПУБЛІКАЦІЇ В ПЕРІОДИЧНІЙ ПРЕСІ, ГАЗЕТАХ УЖГОРОДСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ

1952

275. **В селах Кваси та Ясіня** : [студ. V курсу філол. ф-ту Павло Чучка про свої враження від діалектологічної експедиції в села Рахівського р-ну] / П. Чучка // За більшовицькі кадри. – 1952. – 9 лют. – С. 2.

1956

276. **За високу грамотність учнів (середніх шкіл)** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1956. – 24 серп. (№ 198). – С. 4. – (До серпневих нарад вчителів).

1958

277. **Міжвузівська нарада діалектологів** : [присвячена вивченню карпат. говорів укр. мови (Ужгород, 10–12 груд. 1958 р.)] / П. Чучка // Рад. студент. – 1958. – 22 груд. – С. 4.

1959

278. **Лингвистический атлас Закарпатья** // Сов. Закарпатье. – 1959. – 18 июня (№ 141). – С. 4. – (Критика и библиография). – Рец. на кн. : Дзензелівський, Й. О. Лінгвістичний атлас українських народних говорів Закарпатської області УРСР (Лексика). Ч. I. / Й. О. Дзензелівський // Наукові записки Ужгор. держ. ун-ту. Т. XXXIV. Діалектол. зб. Вип. 3. – Ужгород : Закарпаття, 1958. – [б. с.].

279. **Перекручені назви** / П. Чучка // Літ. газета. – 1959. – 17 квіт. (№ 32). – Рец. на кн. : Каталог річок України / уклад. : Г. І. Швець, Н. І. Дрозд, С. П. Левченко. – Київ, 1957. – 192 с.

1960

280. **Слідкуймо за наголосами** : [джерелом хибних наголосів найчастіше є місцевий діалект або вплив іншої мови, що спотворює мовлення та ускладнює процес спілкування людей] / П. Чучка // Рад. студент – 1960. – 27 трав. – С. 3. – (Куток культури мови).

281. **Слова-паразити** : [про використання слів, що засмічують мову (розумієш, знаєш, значить, от, ось, тобто, так би мовити) та ін.] /

П. Чучка // Рад. студент – 1960. – 23 лют. – С. 4. – (Куток культури мови).

1961

282. **Вираження ввічливості та пошани** / П. Чучка // Рад. студент. – 1961. – 3 лют.

283. **Міроприємства чи заходи?** / П. Чучка // Рад. студент. – 1961. – 11 берез.

284. **“Перлини” на вивісках** / П. Чучка, П. Лизанець // Закарпат. правда. – 1961. – 7 трав. (№ 107). – С. 4.

285. **Стіннівку треба писати грамотно** / П. Чучка // Рад. студент. – 1961. – 7 трав.

1962

286. **Науковці радяться** (3 V форуму славистів) / П. Чучка // Рад. студент. – 1962. – 12 жовт.

287. **Українські назви по батькові** / П. Чучка // Рад. студент. – 1962. – 8 берез.

1963

288. **Кому ж надасться слово?** / П. Чучка // Рад. студент. – 1963. – 1 листоп.

289. **[Рец.]** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1963. – 5 груд. – Рец. на кн. : Українсько-угорський словник / уклад. Лорант Катона ; ред. : О. М. Рот, Ю. М. Сак, П. П. Чучка. – Будапешт ; Ужгород : Вид-во Угор. АН, Закарпат. обл. вид-во, 1963. – 456 с.

1965

290. **Дивні назви** : [незрозумілі назви-каліки ужгор. вулиць: Ново-стефаника, Нововолодимирська, Новозолота, Новописочна та ін., які важко пояснити] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1965. – 30 листоп. (№ 282). – С. 4. – (Підпис : М. Ковач). – (Плекаймо рідну мову).

291. **Плекаймо рідну мову** : [цією ст. відкривається нова рубрика, яку веде громадський редактор – доц. УжДУ П. П. Чучка] // Закарпат. правда. – 1965. – 2 листоп. (№ 259). – С. 4.

292. **Подумайте...** : [пропонується читачам визначити значення деяких слів укр. літ. мови] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1965. – 30 листоп. (№ 282). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

293. **Слово про слова** : [про походження слів *куций* , *часник* та ін.] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1965. – 30 листоп. (№ 282). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

294. **Статистика і лінгвістика** : [з мовних усмішок] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1965. – 30 листоп. (№ 282). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

295. **Схожі, та неоднакові** : [відповідь на стиліст. вправу (за 30. XI. 65) про значення різнонаголошених слів в укр. мові] / Чучка // Закарпат. правда. – 1965. – 28 груд. (№ 306). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

1966

296. **Викреслені рядки** : [про стилістичні помилки в газетних публікаціях] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 31 трав. – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

297. **Виручив** : [з мовних усмішок] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 28 черв. – С. 4. – (Плекаймо рідну мову). – (Підпис : В. Ковач).

298. **Відповіді на вправу “15 помилок”** : (пишіть правильно) / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 14 черв. – (Плекаймо рідну мову).

299. **Дивне походження** : [історія слова “кенгуру”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 22 лют. (№ 45). – С. 4. – (3 історії слів).

300. **Про наголос** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 28 черв. (№ 149). – С. 4. – (Говоріть правильно!).

301. **П’ятнадцять помилок** : [приклади стилістичних помилок та їх виправлення за допомогою практичних завдань] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 31 трав. (№ 125). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

302. **Різниця істотна** : [відповіді на вправу, надруковану 14 груд. 1965 р.] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 25 січ. (№ 20). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

303. **Слова-бур’яни** : [вживання слів “ну”, “от”, “значить”, “словом”, “розумієш” тощо та необхідність збереження чистоти мови] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 27 груд. (№ 302). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

304. **Слова, знайомі кожному** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 1 листоп. (№ 257). – С. 4. – (Говоріть правильно!).

Із змісту : Порядок денний і повістка. Заступник і замісник. Завідувач і завідувачий. Оголошення і об’ява.

305. **Слово про слова** : [значення та вживання слів “гість” і “ліліпут”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 19 квіт. (№ 93). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

306. **Слово про слова** : [значення та вживання слів “герметичний” і “фара”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 28 черв. (№ 149). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

307. **Слово про слова** : [про походження слів в укр. мові] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 17 трав. (№ 114). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

308. **Схожі, та неоднакові** : [правильне використання паронімів в укр. мові] // Закарпат. правда. – 1966. – 22 листоп. (№ 273). – С. 4. – (Підпис: Ч. Павлюк). – (Плекаймо рідну мову).

309. **Ти, ви, вони** : [про правильний вибір форм звертання] : (Говоріть правильно) / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 31 трав. (№ 125). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

310. **Товариш і товаришка** : [про правильне вживання та відмінювання цих слів] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 25 січ. (№ 20). – С. 4. – (Підпис : М. Ковач). – (Плекаймо рідну мову).

311. **Хто відповів правильно** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 22 лют. (№ 45). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

312. **Цей диплом видано...** : [правильно відмінювати іменники у давальному відмінку, уникаючи при цьому однакових однотипних закінчень] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 14 черв. (№ 138). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

313. **Ще про наголос** : [автор наводить низку слів, які часто наголошуються помилково] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 27 груд. (№ 302). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

314. **Як підписуємося** : [про найтиповіші помилки у правописі та вимові прізвищ на Закарпатті] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1966. – 19 квіт. (№ 93). – (Підпис : М. Ковач).

1967

315. **Туняєдець чи дармоїд?** : [про значення, вживання та походження слів] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1967. – 7 лют. (№ 32). – С. 4.– (Плекаймо рідну мову).

316. **Як найкраще?** : [мовне завдання на вживання синонімів у реченні] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1967. – 7 лют. (№ 32). – С. 4. – (Плекаймо рідну мову).

1970

317. **Про те, що турбує** : [про рівень знань абітурієнтами матеріалу з укр. мови та л-ри різних шкіл області] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1970. – 30 верес. (№ 229). – С. 4. – (Уроки вступних екзаменів).

1971

318. **Джерело наснаги**: З досвіду інтернаціонального виховання студентів на філологічному факультеті / П. Чучка // Рад. студент. – 1971. – 15 жовт. (№ 30). – 1–2.

319. **Кузня філологів** / П. Чучка // Рад. студент. – 1971. – 4 черв. (№ 20). – С. 2. – (Підпис : П. Ч.).

Про філол. ф-т Ужгор. ун-ту.

1972

320. **Наука давня і сучасна** / П. Чучка // Рад. студент. – 1972. – 9 черв. (№ 20). – С. 2.

Про філологію як науку, професію філолога та філол. ф-т Ужгор. ун-ту.

321. **Роман: історія і домисел** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1972. – 14 трав. (№ 112). – С. 4. – Рец. на кн. : Угляренко, П. Князь Лаборець : іст. роман. – Київ : Рад. письменник, 1971. – 347 с. – (Критика і бібліографія).

1973

322. **Наука важлива, багатогранна** / П. Чучка // Рад. студент. – 1973. – 23 черв. (№ 22). – С. 2.

Про філологію як науку, професію філолога та філол. ф-т Ужгор. ун-ту.

323. **Філологи на піднесенні** : [про підсумки зимової сесії на філол. ф-ті] / П. Чучка // Рад. студент. – 1973. – 8 берез. (№ 7). – С. 1.

1974

324. **Шанувальники скарбів народних** : [про філол. ф-т Ужгор. ун-ту] / П. Чучка // Рад. студент. – 1974. – 1 черв. (№ 20). – С. 2.

1975

325. **Філологія – це людинознавство** / П. Чучка // Рад. студент. – 1975. – 14 черв. (№ 22). – С. 2. – (Запрошуємо до нашого вузу).

1976

326. **Згуртований колектив інтернаціоналістів** : [про філол. ф-т УжДУ] / П. Чучка // Рад. студент. – 1976. – 29 трав. (№ 20). – С. 2. – (Запрошуємо до нашого вузу).

327. **Конкретно, дохідливо** : [про досвід роботи лектора Іршав. районної орг. т-ва “Знання” Д. Д. Урсти] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1976. – 18 трав. (№ 115). – С. 2.

1977

328. **Наставники студентства** : [роль керівників академ. груп у роботі із студентами] / П. Чучка // Рад. студент. – 1977. – 12 берез. – С. 1.

329. **Нова кафедра: кафедра і навчальний процес** : [про створення в УжДУ 1976 року каф. заг. і слов'ян. мовознавства] / П. Чучка // Рад. студент. – 1977. – 22 січ. (№ 4). – С. 1.

1979

330. **Дзвени, наша пісне!** / П. Чучка // Рад. студент. – 1979. – 18 трав. (№ 18). – С. 2. – (Самодіяльній народній чоловічій хоровій капелі університету – 15 років).

331. **Про що говорять прізвища** : [про значення та походження закарпат. прізвищ] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1979. – 31 берез. (№ 75). – С. 4.

1980

332. **Ровесник ювіляра** : [спогади про філол. ф-т, який відзначає своє 35-річчя] / П. Чучка // Рад. студент. – 1980. – 18 жовт. – С. 2.

1981

333. **Ганич, О.** Розквіт молодих талантів / О. Ганич, П. Чучка // Рад. студент. – 1981. – 16 трав. (№ 21). – С. 2.

В ун-ті пройшов традиційний огляд художньої самодіяльності факультетів, присвяч. 111-й річниці з дня народж. В.І. Леніна.

1982

334. **Зустрічаються друзі** : [співдружність УжДУ з навч. закладами братніх соц. країн] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1982. – 10 берез. (№ 58). – С. 4 : на фото В. Товта : викладач Кошицького ун-ту М. Дунчак і проф. УжДУ П. Чучка.

1983

335. **Дев'ятий міжнародний** : [про ІХ Міжнар. з'їзд славістів у Києві та підготовку до нього вчених Ужгор. ун-ту] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1983. – 6 верес. (№ 205). – С. 4.

1988

336. **“Запровадити найсудовіші правила...”**. Про мову в ужгородських установах, вивісок та оголошень : [надмірне вживання рос. мови в офіційній сфері Ужгорода та Закарпат. обл.] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1988. – 15 верес. (№ 214). – С. 2. – (Читач порушує проблему).

337. **Мова і мовлення на сцені обласного українського музично-драматичного театру** / П. Чучка, Й. Баглай // Закарпат. правда. – 1988. – 13 берез. (№ 61). – С. 3.

338. **Скільки років Ужгороду** : [історія міста та його назви] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1988. – 6 жовт. (№ 231). – С. 4. – (На перехресті думок).

339. **“Тут потрібен буде детальний кодекс...”** : [відгук на публікацію д-ра іст. наук В. Мельниченка “Не забути про азбуку інтернаціоналізму”] / П. Чучка, Й. Баглай // Літ. Україна. – 1988. – 24 листоп. (№ 269). – С. 3.

340. **“Тут потрібен буде детальний кодекс...”** : Якщо Українська РСР є справді державою [а такою її визнає ООН], то як її мова може бути недержавною? / П. Чучка, Й. Баглай // Рад. студент. – 1988. – 29 листоп. (№ 37–38). – С. 3. – (А мова – як море...).

341. **Чому буксує самостійна робота студентів** / П. Чучка // Рад. студент. – 1988. – 24 черв. (№ 25–26). – С. 2.

342. **Як назвати первістка** / П. Чучка, Л. Белей // Молодь України. – 1988. – 29 лип.

343. **Відповідаємо на запитання** : [чим відрізняються дієслово “знати” і уміти”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 10 жовт. (№ 233). – С. 4. – (Рідне слово).

344. **Ім’я для вулиці. I.** : [серія ст., присвячених своєрідному дослідженню власних назв площ і вулиць Ужгорода] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 11 квіт. (№ 85). – С. 3.

345. **Ім’я для вулиці. II.** : [власні назви площ і вулиць Ужгорода] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 12 квіт. (№ 86). – С. 3.

346. **Ім’я для вулиці. III.** : [власні назви площ і вулиць Ужгорода] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 14 квіт. (№ 87). – С. 3.

347. **Лист з редакції** : [відповідь на лист читача А. Куцина з приводу вживання деяких слів та виразів в укр. мові] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 5 лип. (№ 154). – С. 4. – (Рідне слово).

348. **Наша материнська** : [про історію та розвиток укр. мови] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 6 трав. (№ 106). – С. 4. – (Рідне слово).

349. **Павло Павлович Чучка про себе** : [автобіографія автора рубрики “Рідне слово”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 6 трав. (№ 106). – С. 4 : портр. – (Рідне слово).

350. **Перевіряємо нашу грамотність** : [цією ст. відкривається рубрика “Рідне слово”. Укр. рубрику веде П. П. Чучка, рос. – Ф. Д. Кривин] // Закарпат. правда. – 1989. – 10 жовт. (№ 233). – С. 4. – (Рідне слово).

351. **Радитися з народом** : [про Всеукр. установчу конф. (Київ, 11–12 лют.), на якій було створено Т-во укр. мови ім. Тараса Шевченка] / П. Чучка // Ужгор. ун-т. – 1989. – 29 берез. (№ 11–12). – С. 4.

352. **Радитися з народом** : [про найважливіші події, які порадували: Всеукр. установчу конф., на якій було створено Т-во укр. мови ім. Тараса Шевченка, та введення в розклад занять ун-ту дисц. “Краєзнавство”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 29 берез. – С. 4.

353. **Схвалити в цілому, але вдосконалити** [про законопроект “Про мови в Українській РСР”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 30 верес. (№ 226). – С. 2.

354. **Товариство української мови створено** : [11–12 лют. 1989 р. в Києві створено Т-во укр. мови імені Тараса Шевченка] / П. Чучка // Ужгор. ун-т. – 23 лют. – С. 3.

355. **Чиї матері ми діти** / П. Чучка // Вісті з України. – 1989. – № 43.
356. **Чим відрізняються?**: [ефективність мовлення великою мірою залежить від уміння користуватися виразними лексичними засобами – синонімами, паронімами, омонімами тощо] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 25 трав. (№ 120). – С. 4. – (Рідне слово).
357. **Що робили наші прадіди** / П. Чучка // Закарпатська правда : публіцист. інформ.-рекламний вип. газ. “89 Верховина”. 1989. – С. 57–59.
358. **Як русини стали українцями** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1989. – 12 верес., 13 верес., 14 верес., 15 верес., 16 верес.
359. **Домашня бешета постала літературни язик** / П. Чучка // Нова думка (Вуковар). – 1989. – № 75. – С. 42.
360. **Як Русини постали Українці** / П. Чучка ; пер. з укр. В. Костельник // Нова думка (Вуковар). – 1989–1990. – № № 79, 83, 84, 85, 87.

1990

361. **Божук, Г. Карпатська Україно...** : [газета вперше знайомить (епізодично) з Августином Волошином] / Божук Г., Зілгалов В., Чучка П. // Молодь Закарпаття. – 1990. – 17 берез. (№ 11). – С. 5.
362. **Вівці не винні** : [про назву села Іванівці та його первісне значення] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1990. – 19 груд. (№ 290). – С. 4.
363. **Де історія, а де...** : [лист обл. від-ня Т-ва укр. мови, що надійшов до редакції] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1990. – 28 серп. (№ 197). – С. 4.
364. **Діалектика дурного й розумного: За мотивами життєвої мудрості** / П. Чучка // Ужгор. ун-т. – 1990. – 12 січ. – С. 3.
365. **“Живи повнокровно, мово державна!”** : “круглий стіл” “Закарпатської правди” на тему: впровадження в життя Закону про мови в Українській РСР : розмова з П. П. Чучкою, М. І. Бабидоричем, В. С. Габорцем, Б. К. Галасом та ін. // Закарпат. правда. – 1990. – 26–29 черв. (№ 145–147). – С. 1–2.
366. **За вільну особу, суверенну Україну і добровільний Союз** : [передвиборча платформа канд. в нар. деп. УРСР Чучки Павла Павловича] // Закарпат. правда. – 1990. – 28 лютого. (№ 49). – С. 2 : портр.
367. **Заява з приводу “Декларації Товариства карпатських русинів...”** // Закарпат. правда. – 1990. – 21 листоп. (№ 267). – С. 2. – Підписи : П. Скунець, П. Чучка, М. Басараб, В. Зілгалов, І. Чендей та ін.

368. **На вашу книжкову полицю** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1990. – 16 листоп. (№ 263). – С. 4. – Рец. на кн. : Вихованець, І. Р. Таїна слова / І. Р. Вихованець. – Київ : Рад. шк., 1990.

369. **На вашу книжкову полицю** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1990. – 16 листоп. (№ 263). – С. 4. – Рец. на кн. : Культура української мови : довідник / за ред. В. М. Русанівського. – Київ : Либідь, 1990. – 302 с.

370. **Передвиборна платформа кандидата в народні депутати УРСР та обласної Ради професора Павла Павловича Чучки** // Ужгор. ун-т. – 1990. – 16 лют.

371. **Російсько-українські відповідники** : [мовна вправа: до наведених російських зворотів підібрати вдалі укр. відповідники] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1990. – 13 січ. (№ 10). – С. 4. – (Читач продовжує розмову).

372. **Сліди Дажбога в Ужгороді?** : [про назви ужгор. вулиць, в сучасних назвах яких необхідно увіковічнити вдалі укр. відповідники] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1990. – 4 січ. (№ 3). – С. 4.

373. **Товариство мужніє** : [триває формування первинних осередків Т-ва укр. мови ім. Тараса Шевченка у більшій об'єднання] // Закарпат. правда. – 1990. – 30 трав. (№ 123). – С. 4. – (Рідне слово).

374. **Ще про національну символіку закарпатців** : [про кн. В. І. Сергійчука “Доля української національної символіки”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1990. – 21 серп. (№ 192). – С. 4. — (Пошуки-знахідки).

375. **Pávlo Csucska profeszomak az USzSzk. népképviselőjeltjének választási platformája** // Ung-vidéki Hírek. – 1990. – Január 30.

1991

376. **Августин Волошин і питання української мови на Закарпатті** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1991. – 5 листоп. (№ 212). – (Наша мова). – С. 3.

377. **Балега, Ю.** Правда з “кінчика міліцейської дубинки”? : [депутати Ужгор. міськради, викладачі ун-ту, студентство – на захисті демократії] Юрій Балега, Павло Чучка, Любомир Белей // Карпат. Україна. – 1991. – 30 жовт. (№ 6). – С. 1. – (Під пресом преси).

378. **Відповідь на “Заяву державних та громадсько-політичних організацій “1+7”**, а саме: комуністів М. Волощука, В. Химинця,

І. Лутака, В. Приходька, Х. Печкевич, В. Зарембо, В. Данканича, В. Мацоли”. Заява опублікована 31 лип. 1991 р. в “Закарпат. правді” № 144 та “Новинах Закарпаття” № 145 під рубрикою “Офіційний відділ” // Карпат. Україна. – 1991. – 7 верес. – № 2. – С. 2. – Підписи : В. Бедь, О. Орос, Ф. Мишанич, В. Зілгалов, М. Баник, П. Чучка, П. Федака, В. Рогач, І. Станіслав, О. Борець, В. Шерегій, Я. Мойшевич, П. Скунець) ; Карпат. край. – 1991. – 27 серп. (№ 33). – С. 15.

379. Готується конференція українців : [про проведення конф. в Ужгороді з 26 серп. до 1 верес. 1991 р.] / П. Чучка // Ужгор. ун-т. – 1991. – 26 берез. (№ 1). – С. 4 ; Карпат. Україна. – 1991. – 15 берез.

380. До грамотності через тирня? : [як писати: “тирня” чи “терня”?] / П. Чучка // Ужгор. ун-т. – 1991. – 10 квіт. (№ 3). – С. 3. – (Слово про рідну мову).

381. До конференції українців : [про підготовку до конф. “Українські Карпати: етнос, історія, культура” та її основні завдання] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1991. – 2 квіт. (№ 63). – С. 4.

382. Закон належить виконувати : [невиконання керівництвом управління № 8 автомобільних шляхів “Закону про мови в УРСР”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1991. – 19 черв. (№ 115). – С. 4. – (Рідне слово).

383. Звернення до всіх закарпатців : (З приводу підготовки до вид. Зводу пам’яток історії культури по Закарпат. обл.) // Новини Закарпаття. – 1991. – 10 квіт. – С. 1, 3 : (Разом з С. І. Устичем, В. С. Габорцем, І. М. Гранчаком, В. Є. Задорожним, В. І. Ільком, П. П. Чучкою, І. М. Чендеєм).

384. І державна, і міжнаціональна / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1991. – 20 берез. (№ 54). – С. 4.

385. Не з Волошином, а з Волошином / П. Чучка // Карпат. Україна. – 1991. – 29 жовт.

386. Невиголошений виступ на сесії обласної Ради : [про питання автономії Закарпаття у складі незалежної України] / П. Чучка // Новини Закарпаття. – 1991. – 12 листопад. – С. 5.

387. Паралейку до реєстру? : [про місцеві відповідники назви *парасолька* та доцільність їх внесення до реєстру академ. словника укр. літ. мови] // Закарпат. правда. – 1991. – 2 берез. (№ 43). – С. 4. – (Рідне слово). – (Підпис : Ч. Павлик).

388. **Початки писемності на Закарпатті** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1991. – 31 серп. (№ 167). – С. 4.

389. **Рівноправність чи автономія?** / П. Чучка // Ужгор. ун-т. – 1991. – 31 жовт. – (Репліка).

390. **Свідоцтво неграмотності** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1991. – 5 листоп. (№ 212). – С. 4.

391. **Українські Карпати: етнос, історія, культура** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1991. – 30 верес. (№ 189). – С. 4.

392. **Чи треба автономію у своїй хаті?** : [“круглий стіл” представників громадсько-політ., іст.-просвіт. організацій Закарпаття, серед яких М. Товт, І. Мешко, П. Чучка та ін., на тему автономії Закарпат. обл. / розмову записала Ю. Зейкан] // Закарпат. правда. – 1991. – 29 жовт. (№ 207). – С. 1–2. – (Закарпаття: статус і перспективи).

393. **Чому Гелена, а не Хелена?** : [про вживання в укр. та рос. мовах чеських власних назв зі звуком х замість г] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1991. – 26 лип. (№ 141). – С. 4. – (Рідне слово).

394. **Як виконують закон дорожники** : [про невиконання закону “Про мови в Українській РСР”, за яким назви населених пунктів, вулиць мають подаватися укр. мовою] // Закарпат. правда. – 1991. – 29 берез. (№ 61). – С. 3. – (Підпис : П. Павлик).

395. **Як називають нас угорці** : [orosz, rusznák, rutén] П. Чучка // Карпат. Україна. – 1991. – 5 жовт. (№ 3). – С. 4–5.

1992

397. **Закарпаття – земля українська** / П. Чучка // Карпат. Україна. – 1992. – 8 січ. (№ 2). – С. 4–5.

398. **Закарпаття – земля українська** : [слово, виголошене на Закарпатському форумі інтелігенції в Ужгороді] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1992. – 5 листоп. (№ 99). – С. 4.

399. **Звернення Української Народної Ради Закарпаття до Верховної Ради України, Президента України і представника Президента України у Закарпатській області** // Карпат. Україна. – 1992. – 14 трав. (№ 20). – С. 4. – Підписи під Зверненням : І. Гаврилів, Ф. Мишанич, П. Федака, І. Чендей, П. Скунць, П. Чучка та ін.

Про гостру політичну боротьбу на Закарпатті, спрямовану на відрив краю від України і приєднання його до ін. держав під прикриттям русинізму та автономізму.

400. **Зміни в назвах і позиція “Просвіти”** / П. Чучка // Карпат. Україна. – 1992. – 23 січ. (№ 4). – С. 8.

Всеукр. т-во “Просвіта” підтримує ініціативу закарпатських угорців, які виконуючи “Закон про мови в Українській РСР (1990 р.), вирішили усунути штучні географічні назви сіл типу Гараздівка, Липове, Сонячне і відновити у правах прадідівські назви поселень.

401. **“На нашій, не своїй землі”** : [критична відповідь на ст. І. Добоша “Закарпаття – край меншин” (за 8.08.92)] / П. Чучка // Новини Закарпаття. – 1992. – 22 серп. (№ 119–120). – С. 4. – (Резонанс. Власна думка).

402. **Президентові України Леоніду Кравчукові, голові Верховної Ради Івану Плющеві** // Карпат. Україна. – 1992. – 20 трав. (№ 21). – С. 2. – (Підпис під зверненням : П. П. Чучка, Б. К. Галас).

Звернення учасників наук.-практ. конф. “Українська мова на Закарпатті в минулому і сьогодні (трав., 1992) про необхідність заходів, спрямованих на виконання Закону про мови та на припинення відкритої антиукраїнської діяльності з метою підризу територіальної цілісності Української держави.

403. **Прізвища закарпатців і національна приналежність їх носіїв** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1992. – 6 черв. (№ 40). – С. 2.

404. **Русини. Історія назви** / П. Чучка // Карпат. Україна. – 1992. – 12 листоп. (№ 46). – С. 8.

405. **Стукачі були й тоді : Між Віденським арбітражем-38 і мукачівським “Ковнером”-42** / П. Чучка // Карпат. Україна. – 1992. – 23 лип. (№ 30). – С. 2.

406. **Чи подвоюються приголосні у прізвищах професорів?** / П. Чучка // Карпат. Україна. – 1992. – 30 квіт.

407. **Що вік грядущий нам готує?”** : (Круглий стіл за участю П. Чучки) // Карпат. Україна. – 1992. – 1 січ.

408. **Янаєв – ректором на Закарпатті?** / П. Чучка // Карпат. Україна. – 1992. – 30 січ. (№ 5). – С. 3. – (Хто є хто).

Кадрова політика в обласному інституті вдосконалення вчителів, яка потребує змін.

1993

409. **В Україні чи на Україні: До історії граматичних форм** / П. Чучка // Ужгор. ун-т. – 1993. – 27 жовт. (№ 15). – С. 4. – (Слово про рідну мову).

410. **В Україні чи на Україні: До історії граматичних форм** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1993. – 23 лют. (№ 20). – С. 4.

411. **Закон слід конкретизувати** / П. Чучка // Слово Просвіти (Київ). – 1993. – № 2.

412. **Запрошуються до наукових дискусій карпатознавці світу** : [звернення до наук. та навч. закладів України та світу взяти участь у міжнар. наук. конф. “Культура Українських Карпат: традиції і сучасність”] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1993. – 17 серп. (№ 72). – С. 1.

413. **Кому потрібна наруга над назвами сіл?** : [депутат. комісія Обл. Ради разом із центром гунгарології запропонували затвердити такі варіанти назв сіл, які не відповідають ані місцевій народній традиції, ані нормам укр. мови] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1993. – 14 січ. (№ 4). – С. 2.

414. **Культура Українських Карпат: стан і перспективи** : [під такою назвою в Ужгороді буде проходити міжнар. конф. з карпатознавства] / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1993. – 2 берез. (№ 22). – С. 4.

415. **Початки писемності на Закарпатті: гіпотези, вигадки і факти** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1993. – 31 серп. (№ 75). – С. 1,2.

416. **Український правопис на Закарпатті** / П. Чучка // Закарпат. правда. – 1993. – 2 берез. (№ 22). – С. 4.

1994

417. **Будуть свої словакісти** : [про відкриття нової спец. на філол. ф-ті Ужгор. ун-ту “Словац. мова і л-ра”] / П. Чучка, І. Латко // Новини Закарпаття. – 1994. – 2 черв. (№ 80). – С. 5.

418. **Книжковий фонд словакістики розширюється** / П. Чучка // Ужгор. ун-т. – 1994. – 29 листоп. (№ № 13–14). – С. 3.

Кафедральні фонди поповнилися підручниками зі словац. мови та л-ри завдяки “Матиці словацькій”, а також каф. отримала подарунок від родини покійного доц. УжНУ Георгія Токаря близько 200 книг, серед яких наук. праці зі словац. філології та загального мовознавства.

419. **Хотів жити в Хусті** : [взимку 1939 р., коли Закарпаття здобуло ознаки державності, О. Ольжич вирішив поселитися в Хусті назавжди] / П. Чучка // Новини Закарпаття. – 1994. – 16 черв. (№ 88). – С. 5.

1995

420. **Вихрещування іновірців у карпатській ономастиці** : [йдеться про 12 прізвищ, у які закладено ідею “вихреста” на Закарпатті] / П. Чучка // Карпат. голос. – 1995. – 18–24 трав. (№ 5). – С. 2.

421. **Готується нова редакція “Українського правопису”** / П. Чучка // Карпат. голос. – 1995. – 1 січ. (№ 1). – С. 7.

422. **До бібліотеки краєзнавця** : [“Українська мова на Закарпатті у минулому і сьогодні” (1993), “Українські Карпати” (1992), “За українське Закарпаття” (1994) та ін.] / П. Чучка // Карпат. голос. – 1995. – 1 січ. (№ 1). – С. 7.

423. **Йорданське водосвяття: Водохрещі і вихрещення іновірців у карпатській ономастиці** : [про закарпат. прізвища, які походять від давніх письмових назв “вихреста”, їх поширення та фіксація] / П. Чучка // Новини Закарпаття. – 1995. – 19 січ. (№ 9). – С. 4.

424. **З відстані 50 років** : [27–29 черв. 1995 р. відбудеться конф. на тему “Закарпаття в українському контексті ХХ ст.”, присвяч. 50-й річниці возз’єднання] / П. Чучка // Карпат. голос. – 1995. – 1 січ. (№ 1). – С. 7.

425. **Іван Огієнко про рідну мову** / П. Чучка // Карпат. голос. – 1995. – 1 січ. (№ 1). – С. 7.

426. **Назви Різдва в Карпатах** / П. Чучка // Новини Закарпаття. – 1995. – 7 січ. (№ 4). – С. 2.

427. **Сподвижниця Карпатської України** : [Марія Кедюлич-Химинець відзначила ювілей] / П. Чучка, Г. Божук // Новини Закарпаття. – 1995. – 21 верес. (№ 141). – С. 6. – (Люди, роки, події).

1996

428. **Дні словацької культури в університеті** / П. Чучка // Новини Закарпаття. – 1996. – 26 верес. (№ 143). – С. 3.

429. **Карпатознавці світу збираються в Ужгороді** : [в Ужгор. ун-ті відбудеться міжнар. наук. конф. “Міжетнічні і міжконфесійні відносини в Карпатах”] // Новини Закарпаття. – 1996. – 31 серп. (№ 128–129). – С. 5.

1997

430. **З історії назви українець** // Ужгор. ун-т. – 1997. – 31 берез. (№ 14–15). – С. 4. – (З підсумкових наук. конф. філологів).

1998

431. **Високе покликання Вчителя** : [пам'яті філолога каф. укр. л-ри Зінаїди Луківни Пономарьової, про яку діляться спогадами П. Чучка, В. Статєєва, Т. Розумик, І. Філак, О. Яній] // Срібна Земля. – 1998. – 4 квіт. (№ 13). – С. 12.

432. **Подоляк, Л.** Філфак. Яскрава точка “БАМу”...: [розмова за “круглим столом” про сьогоденне й майбутнє філології, традиції та здобутки факультету з Валентиною Барчан, Павлом Чучкою, Тамарою Суран, Василем Попом, Петром Лизанцем, Михайлом Сюськом та Наталією Бедзир] / Лариса Подоляк, Володимир Тарасюк // Срібна Земля. – 1998. – 3 жовт. (№ 39). – С. 12 : фото.

433. **Хто не дасть нам втратити свою національну свідомість?**: Товариству “Просвіта” – 130 років! / П. Чучка // Ріо-інформ. – 1998. – 5 груд. (№ 10). – С. 2.

434. **Худанич, В.** У вирі літератури: Юрію Балезі – 70 років / В. Худанич, П. Чучка, В. Піпаш // Карпат. голос. – 1998. – 26–30 груд. (№ 39). – С. 2.

2001

435. **Сумління – наша винагорода** / П. Чучка // Слово “Просвіти”. – 2001. – Лют. – Ч. 2. – С. 8.